

**GŁOS**

**KATOLICKI**  
**VOIX CATHOLIQUE**

Nr 10/2010 (2356) Rok LI 7.3.2010

Pedagogia Wielkiego Postu

**Post**



**TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ**  
**HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE**

1,55 €

fot. T. Frankowski



## Wielkanoc w Domach Polskiej Misji Katolickiej



### Triduum Paschalne w Domu PMK w La Ferté sous Jouarre

31, rue d'Hugny,  
77260 La Ferté sous Jouarre

**Wielki Czwartek** – Dziękujemy Panu za sakramenty Eucharystii i Kapłaństwa. Kola-  
cja: 18<sup>30</sup>, Msza św. Wieczery Pańskiej: 19<sup>30</sup>,  
Adoracja: 21<sup>00</sup>. **Wielki Piątek** – Dziękujemy  
Panu za łaskę odkupienia. Droga Krzyżowa:  
15<sup>00</sup>, kolacja: 18<sup>30</sup>, Liturgia Męki Pańskiej: 19<sup>30</sup>,  
Adoracja przy Grobie Pańskim: 21<sup>00</sup>. **Wielka  
Sobota** – Oczekujemy na Zmartwychwsta-  
nie Pana. Poświęcenie pokarmów: 11<sup>00</sup>, Litu-  
rgia Wigilii Paschalnej: 18<sup>00</sup>, procesja rezurek-  
cyjna po Wigilii Paschalnej, kolacja świę-  
teczna (po procesji rezurekcyjnej). **Niedziela  
Zmartwychwstania** – śniadanie: 8<sup>30</sup>, Msza  
św. w dzień: 11<sup>00</sup>, aperitif (w sali): 12<sup>15</sup>, obiad  
wielkanocny: 13<sup>00</sup>, kolacja: 19<sup>00</sup>. **Poniedziałek  
Wielkanocny** – śniadanie: 8<sup>30</sup>, Msza św.: 11<sup>00</sup>,  
obiad świąteczny: 13<sup>00</sup>.

**Pobyty:** dzień zwykły (nocleg + wyżywienie) –  
38 €, dzień świąteczny (nocleg + wyżywienie)  
– 48 €, podróż we własnym zakresie.

**Informacje i zapisy:** tel./fax 01 60 22 03 76;  
e-mail: pmk.laferte@free.fr

### Dom PMK w Dinar

5, rue de la Vistule; 35800 Dinar – St. Enogat

**Pobyty:** dzień zwykły (pełne wyżywienie + cena za pokój) –  
42 € od osoby; dzień świąteczny (pełne wyżywienie + cena za  
pokój) – 52 € od osoby; podróż we własnym zakresie.

**Informacje i zapisy:** tel. 02 99 46 71 71.



### Wielkanoc na Korsyce - Dom PMK św. Jacka

20200 Santa Maria Di Lotu; Lieu dit Miomo Bastia

Obrzędy świąteczne skupione są głównie na liturgii Wielkiego  
Czwartku i Wielkiego Piątku. Odbywają się one wieczorem  
(marsz z pochodniami) i cały poranek – Wielki Piątek. Planu-  
jemy wyjazd do Sartène lub do jednej z okolicznych miejsco-  
wości na świąteczną liturgię Wielkiego Tygodnia.

**Pobyty:** dzień zwykły (pełne wyżywienie) – 30 € + cena za  
wybrany pokój; dzień świąteczny (pełne wyżywienie) – 40 € + cena za wybrany pokój;  
podróż we własnym zakresie.

**Informacje i zapisy:** tel. 04 95 33 28 29; e-mail: mshcorse@aol.com

### Triduum Paschalne w Lourdes Dom Polski „Bellevue”

Route de Bartrès; 65100 Lourdes

**Wielki Czwartek:** 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup> – Msza św.

Wieczery Pańskiej w kaplicy; Adoracja. **Wielki Piątek:**

8<sup>30</sup> – śniadanie; 13<sup>00</sup> – obiad; 15<sup>00</sup> – Nowenna do Mił-

sierdzia Bożego, Droga Krzyżowa; 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup>

– Celebracja Męki Pańskiej w kaplicy; Adoracja. **Wielka**

**Sobota:** 8<sup>30</sup> – śniadanie; 13<sup>00</sup> – obiad; 15<sup>00</sup> – poświęcenie pokarmów; 18<sup>30</sup> – kolacja; 20<sup>00</sup>

– Wigilia Paschalna w kaplicy. **Niedziela Wielkanocna:** 8<sup>30</sup> – śniadanie; 10<sup>00</sup> – Msza św.

w kaplicy; 13<sup>00</sup> – obiad; 19<sup>00</sup> – kolacja. **Poniedziałek Wielkanocny:** 7<sup>00</sup> – Msza św. w kaplicy;

8<sup>30</sup> – śniadanie; 11<sup>00</sup> – Msza św. w kaplicy; 13<sup>00</sup> – obiad; 19<sup>00</sup> – kolacja.

**Pobyty:** dzień zwykły – 37 € od osoby, dzień świąteczny – 45 € od osoby; podróż we własnym zakresie.

**Informacje i zapisy:** tel. 05 62 94 91 82; e-mail: pmk-lourdes@club-internet.fr



## Rekolekcje Wielkopostne 2010

### KOŚCIÓŁ POLSKI WNIEBOWZIĘCIA NMP

(Paryż I – 263 bis, rue St-Honoré)

**20 marca** – sobota: 18<sup>30</sup> – Msza św. z kazaniem; **21 marca** –  
niedziela: 8<sup>00</sup>, 9<sup>30</sup>, 11<sup>30</sup> – Msza św. z kazaniem, 14<sup>00</sup> – Msza  
św. z kazaniem dla dzieci, 15<sup>15</sup> – Gorzkie Żale z kazaniem  
pasyjnym, 16<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>30</sup> – Droga Krzy-  
żowa, 19<sup>30</sup> – Msza św. z kazaniem; **22 marca** – poniedziałek:  
8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem,  
po Mszy św. konferencja; **23 marca** – wtorek: 8<sup>00</sup> – Msza św.  
z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy św.  
konferencja; **24 marca** – środa: 8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem,  
11<sup>45</sup> – Msza św. z kazaniem dla dzieci, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św.  
z kazaniem, po Mszy św. konferencja; **25 marca** – czwartek:  
8<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem,  
po Mszy św. konferencja; **26 marca** – czwartek: 8<sup>00</sup> – Msza  
św. z kazaniem, 18<sup>00</sup>, 20<sup>00</sup> – Msza św. z kazaniem, po Mszy  
św. konferencja.

Rekolekcje głosi ks. Łukasz Woźniak – salezjanin

### PARAFIA ŚW. GENOWEFY (Paryż XVI – 18, rue Claude Lorrain)

**14 marca** – niedziela: 9<sup>30</sup>, 11<sup>30</sup>, 18<sup>00</sup> – Msza św. z nauką reko-  
lekcyjną; **15, 16, 17 marca** – poniedziałek, wtorek, środa: 20<sup>00</sup>  
– Msza św. i konferencja rekolekcyjna.

Rekolekcje głosi ks. Andrzej z diecezji Nicea

### KAPLICA MATKI BOŻEJ FATIMSKIEJ

(Paryż XIX – 29, rue de Belleville)

**12 marca** – piątek: 20<sup>00</sup>; **13 marca** – sobota: 18<sup>00</sup>; **14 marca** –  
niedziela: 11<sup>30</sup>, 16<sup>00</sup>; dodatkowo w niedzielę (**14 marca**) Msza  
św. o godz. 9<sup>00</sup> w Kaplicy Sainte Radegonde (Paryż XII – 34, rue  
du Rendez-Vous).

Rekolekcje głosi ks. Adam Patyuk z diecezji siedleckiej

### KAPLICA ST-YVES (Paryż XIV – 11, rue St-Yves)

**19 marca** – piątek: 19<sup>30</sup> – Droga Krzyżowa; **20 marca** – sobota:  
19<sup>30</sup> – Msza św. z nauką; **21 marca** – niedziela: 11<sup>00</sup> – Msza św.  
z nauką; Spowiedź św. przed i w czasie nabożeństw.

### AULNAY-SOUS-BOIS

**21 marca** – niedziela: 8<sup>00</sup> – Le Blanc Mesnil: Msza św. z nauką.  
Aulnay-sous-Bois: 9<sup>30</sup> – Msza św. z nauką, po Mszy św. specjalna  
nauka dla dzieci., 18<sup>00</sup> – Msza św. z nauką, po Mszy św. nauka  
dla młodzieży; **22 marca** – poniedziałek: 20<sup>00</sup> Aulnay-sous-Bois  
– Msza św. z nauką; **23 marca** – wtorek: 20<sup>00</sup> – Aulnay-sous-Bois  
– Msza św. z nauką; **24 marca** – środa: 20<sup>00</sup> – Aulnay-sous-Bois.  
Msza św. z nauką. **Spowiedź:** Niedziela przed Mszą św., ponie-  
dzialek, wtorek, środa od 19<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>. **Spowiedź wielkanocna:**  
Niedziela Palmowa od 16<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>.

Rekolekcje prowadzi ks. dr Mieczysław Piotrowski SChR  
– redaktor czasopisma Miłujcie się.

## Telegram z jej oczami



Czy te oczy mogą kłamać? – *pytają w piosenkach wapiący... mężczyźni. Odpowiedź jest... zupełnie rozsądna – chyba nie – wszak to są przecież tylko oczy niewieście, oczy kobiety, a to z samej natury rzeczy*

wymaga zachowania szczególnej ostrożności. Bowiem oczy kobiety zawsze pozostaną niezgłębioną tajemnicą, którą można poznać, a co dopiero zrozumieć nie sposób. I nie trzeba nawet próbować, i niech tak pozostanie. Bo z drugiej strony – zastanówmy się tak egzystencjalnie – życie bez tej tajemnicy, zamkniętej się w jej oczach, traci właściwie sens, sens życia, przekazywania życia. Tymczasem współczesny świat ma w sobie jakby coraz mniej takiej prawdziwej, naturalnej, ciepłej... kobiecości. Kobiecości kochającej, kobiecości macierzyńskiej, kobiecości wierniej swojej tajemnicy. Owszem, we współczesnym świecie nawet krąży w naturze, w mediach, wódzie i literaturze, wokół nas coraz więcej żeńskich hormonów, modnych fatalaszków i panoszy się patologiczne zniewieścienie, ale nie ma to wszystko nic wspólnego z autentyczną kobiecością, z kobiecą duszą, z kobiecym powołaniem, głębią jej oczu – matki, żony, córki, siostry...

P.O.

-KRAŻĄ POŁTOSKI, ŻE JAK  
URZĄDZE WPROWADZĄ PARY-  
TETY, TO DZIEŃ KOBIET  
BĘDZIE TRWAĆ PRZEZ CAŁE  
POŁE ROKU...

8  
marca

rjs. Leszek Biernacki



Z SATYRYCZNEJ TEKI L.B.

### W NUMERZE

- | Powrót do źródeł – str. 5
- | Sondaże i obojętność Polaków – str. 6
- | W walce o życie – str. 8
- | Problemy z bezpieczeństwem człowieka – str. 9
- | Zmierzch prasy papierowej? – str. 12
- | Samotność w starszym wieku – str. 14

## PEDAGOGIA WIELKIEGO POSTU

### Post

ks. dr hab. Piotr Mazur

*„Nawróćcie się do Mnie całym sercem, przez post i płacz, i lament (...)  
Nawróćcie się do Pana Boga waszego!”  
(Jl2, 12-13)*

Czasy starożytności chrześcijańskiej i średniowiecza zdominowane były ascezą religijną. Nieustanne „memento mori” miało przypominać o przemijalności ludzkiego życia i zachęcać do pokuty. Zarówno duchowieństwo, jak i osoby świeckie, podejmowały różnego rodzaju praktyki postne, aby odkupić swoją duszę.

Współcześnie żyjemy w czasach, w których istną modą, a nawet kultem, jest wegetarianizm. Natomiast środki masowego przekazu nieustannie zachwalają nam kolejne „cud diety”.

Dlaczego człowiek odmawia sobie jedzenia? W obecnych czasach zdecydowanie przeważają względy zdrowotne. Wskazówki lekarza, że trzeba o siebie zadbać, zmuszają nas, aby rozstać się z ulubionymi potrawami mięsnymi. W końcu w trosce o zdrowie postanawiamy zastosować dietę.

Kolejnym ważnym motywem jest dbałość o sylwetkę. Plaga odchudzania (czasami przesadnego i zgubnego dla zdrowia i życia) dotyczy ludzi młodych i starszych, zarówno kobiety, jak i mężczyzn. W trosce

o piękne ciało człowieka stać na wszelkiego rodzaju wyrzeczenia. Dla zgrabnej sylwetki możemy się poświęcić...

Myślę, że nie będzie zbytnią przesadą stwierdzenie, że wiek XXI jest wiekiem „świeckiej ascezy”. Łatwiej jest nam bowiem odmówić sobie jedzenia chociażby z powodów zdrowotnych aniżeli religijnych.

Jak należy rozumieć post? Post to dobrowolne powstrzymanie się od jedzenia w ogóle, lub od spożywania pewnych rodzajów pokarmów (np. mięsa), przez określony czas.

Po Soborze Watykańskim II złączono praktyki postne. Obecnie mamy dwa dni postu ścisłego: Środa Popielcowa i Wielki Piątek, kiedy zobowiązani jesteśmy do powstrzymania się od spożywania mięsa i ograniczenia posiłków. Drugim rodzajem postu jest wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych we wszystkie piątki w ciągu roku. Trzecią formą postu jest post eucharystyczny, który polega na powstrzymaniu się od spożycia pokarmów na godzinę przed przyjęciem Komunii Świętej.

*ciąg dalszy na str. 11...*







## LITURGIA SŁOWA

## III Niedziela Wielkiego Postu, rok C

## PIERWSZE CZYTANIE

Wj 3,1-8a.13-15

## Czytanie z Księgi Wyjścia

Mojżesz paść owce teścia swego Jetry, kapłana Madianitów; zawiódł pewnego razu owce w głąb pustyni i przyszedł do góry Bożej Horeb. Wtedy ukazał mu się anioł Pana w płomieniu ognia w środku krzewu. Mojżesz widział, jak krzew płonął ogniem, a nie spłonął od niego.

Rzekł wtedy Mojżesz: „Zbliżę się, aby ujrzeć lepiej to niezwykłe zjawisko, dlaczego krzew się nie spala”. Gdy zaś Pan ujrział, że Mojżesz się zbliżał, aby lepiej mógł ujrzeć, zawołał doń Bóg: „Mojżeszu, Mojżeszu!”. On zaś odpowiedział: „Oto jestem”. Rzekł mu: „Nie zbliżaj się tu. Zdejm sandały z nóg, gdyż miejsce, na którym stoisz, jest ziemią świętą”. Powiedział jeszcze Pan: „Jestem Bogiem ojca twego. Bogiem Abrahama, Bogiem Izaaka i Bogiem Jakuba”. Mojżesz zastonił twarz, bał się bowiem ujrzeć Boga. Pan mówił: „Dosyć napatrzyłem się na udrękę ludu mego w Egipcie i nastuchałem się narzekań jego na ciemiężców, znam tedy dobrze jego uciemiężenie. Zstąpiłem, aby go wyrwać z jarzma egipskiego i wyprowadzić z tej ziemi do ziemi żyznej i przestronnej, do ziemi, która opływa w mleko i miód”. Mojżesz zaś rzekł Bogu: „Oto pójdę do synów Izraela i powiem im: »Bóg ojców naszych postać

mię do was«. Lecz gdy oni mnie zapytają, jakie jest Jego imię, to cóż im mam powiedzieć?”. Odpowiedział Bóg Mojżeszowi: „Ja jestem, który jestem”. I dodał: „Tak powiesz synom Izraela: »Ja jestem postać mię do was«. Mówił dalej Bóg do Mojżesza: „Tak powiesz synom Izraela: Pan, Bóg ojców waszych, Bóg Abrahama, Bóg Izaaka i Bóg Jakuba przystał mnie do was. To jest imię moje na wieki i to jest moje zawołanie na najdalsze pokolenia”.

## DRUGIE CZYTANIE

1 Kor 10,1-6.10-12

## Czytanie z Pierwszego Listu świętego Pawła Apostoła do Koryntian

Nie chciałbym, bracia, żebyście nie wiedzieli, że nasi ojcowie wszyscy co prawda zostawali pod obłokiem, wszyscy przeszli przez morze i wszyscy byli ochrzczeni w imię Mojżesza, w obłoku i w morzu; wszyscy też spożywali ten sam pokarm duchowy i pili ten sam duchowy napój. Pili zaś z towarzyszącej im duchowej skatki, a skatką był Chrystus. Lecz w większości z nich nie upodobał sobie Bóg; polegli bowiem na pustyni. Stało się zaś to wszystko, by mogło posłużyć za przykład dla nas, iż byśmy nie byli skłonni do złego, jak oni zła pragnęli. Nie szemrajcie, jak niektórzy z nich szemrali i zostali wytraceni przez dokonującego zagłady. A wszystko to przydarzyło się im jako zapowiedź rzeczy przyszłych, spisane zaś zostało ku pouczeniu nas, których dosięga kres czasów. Niech przeto ten, komu się zdaje, że stoi, baczy, aby nie upadł.

## „Wezwanie do nawrócenia”

Kolejna, 3 Niedziela Wielkiego Postu wprowadza nas głębiej w jeden z podstawowych tematów okresu liturgicznego, jakim jest pokuta i nawrócenie. Często niestety pokuta kojarzy nam się z przesadnym umartwieniem. Chyba każdy z nas może przyznać, że dość często brakuje nam chwil wyciszenia, zadumy, zastanowienia się nad swoim przemijającym życiem. Ciągłe gdzieś się spieszymy – to do pracy, szkoły, do lekarza, sklepu, banku, na pociąg, autobus itd. I tak naprawdę zapominamy, co jest

najważniejsze w życiu. Trzeba wyraźnie zaznaczyć fakt, że praca, nauka, zdrowie, zdobywanie środków do życia są bardzo ważne, ale w życiu można wiele mieć, dużo osiągnąć i nie być szczęśliwym.

Wielki Post jest właśnie czasem, aby spojrzeć na siebie i zastanowić się nad swoim życiem, zobaczyć, co tak naprawdę trzeba w nim zmienić, co tak naprawdę jest najważniejsze. Bo kiedy tak wnikniemy głębiej w swoje życie, to wtedy możemy dojść do prawdy o tym, że jesteśmy ludźmi grzesznymi, słabymi, kruchymi

i potrzebujemy nawrócenia. Chrystus woła do każdego z nas: „Nawróćcie się!”. W dzisiejszej Ewangelii usłyszymy słowa: „Jeżeli się nie nawrócicie, podobnie zginiecie”. To ostrzeżenie Chrystus skierował do Żydów, ale pośrednio skierowane jest ono do każdego z nas. Ci zmasakrowani przez Piłata Galilejczycy wcale nie byli większymi grzesznikami niż inni; podobnie i ci, na których zaważyła się wieża w Silom, nie byli gorsi od nas. Na tych przykładach Jezus przestrzega nas przed niebezpieczeństwem, jakie grozi nam – ludziom, którzy uważamy się za dobrych, pobożnych chrześcijan. Jakie to niebezpieczeństwo?

Moi Drodzy, często uważamy, że wezwanie Jezusa do nawrócenia skierowane jest tylko do wielkich grzeszników. Mówimy: „To oni powinni się nawracać; mnie wystarczy, że się pomodłę za nich, ja przecież nikogo nie zabiłem, nie skrzywdziłem, nie uraziłem itd.”. To jest wielka pokusa, niebezpieczeństwo, z którego chce nas Jezus wyprowadzić. Dwa razy w tej krótkiej Ewangelii używa słowa „wszyscy”. Tak, wszyscy potrzebujemy nawrócenia. Dzień, w którym powiedzieliśmy, że „już nie potrzebuję nawrócenia”, byłby początkiem naszej klęski. Nasuwa się więc pytanie: z czego mamy się nawracać? Odpowiedź jest krótka: z drogi grzechów, które nas odwracają od Boga. Św.



## EWANGELIA Łk 13,1-9 Słowa Ewangelii według świętego Łukasza

W tym czasie przyszli niektórzy i donieśli Jezusowi o Galilejczykach, których krew Piłat zmieszał z krwią ich ofiar. Jezus im odpowiedział: „Czyż myślicie, że ci Galilejczycy byli większymi grzesznikami niż inni mieszkańcy Galilei, że to ucierpieli? Bynajmniej, powiadam wam; lecz jeśli się nie nawrócicie, wszyscy podobnie zginiecie. Albo myślicie, że owych osiemnastu, na których zwała się wieża w Siloe i zabita ich, było większymi grzesznikami niż inni mieszkańcy Jerozolimy? Bynajmniej, powiadam wam; lecz jeśli się nie nawrócicie, wszyscy tak samo zginiecie”. I opowiedział im następującą przypowieść: „Pewien człowiek miał drzewo figowe zasadzone w swojej winnicy; przyszedł i szukał na nim owoców, ale nie znalazł. Rzekł więc do ogrodnika: »Oto już trzy lata, odkąd przychodzę i szukam owocu na tym drzewie figowym, a nie znajduję. Wytnij je: po co jeszcze ziemię wyjąławia?«. Lecz on mu odpowiedział: »Panie, jeszcze na ten rok je pozostaw; ja okopię je i obłożę nawozem; może wyda owoc. A jeśli nie, w przyszłości możesz je wyciąć».

Jan uczy: „Jeśli mówimy, że nie mamy grzechu, to samych siebie oszukujemy... Jeżeli wyznajemy nasze grzechy, Bóg, będąc wiernym i sprawiedliwym, odpuszcza nam”. Często jednak w nas wytwarza się pewna ucieczka przed odpowiedzialnością za popełnione zło. Zatracamy poczucie grzechu, spowiadamy się z grzechów i szukamy sami rozgrzeszenia, usprawiedliwiając się.

Moi Drodzy! Nasze odwracanie się od grzechu ma być „zerwaniem”, nieraz bolesnym, a równocześnie ma być naszym nawróceniem się do Boga, pojednaniem z Nim, przemianą naszego życia. Dobrze Jezus wiedział, jak trudną rzeczą jest przemiana naszego życia, stąd w dalszej części Ewangelii mówi o nieurodzajnym drzewie figowym. Podobnie jak ogrodnik, który prosił, aby nie wycinać drzewa, które nie przyniosło owocu, lecz pozostawić do większej pielęgnacji, tak też Bóg opiekuje się każdym z nas i daje nam kolejną szansę, czyli czas na nawrócenie. Przypowieść o nieurodzajnym drzewie figowym to przypowieść o nas, gdyż wszyscy jesteśmy w jakimś stopniu nieurodzajnymi drzewami. Potrzeba w naszym życiu konkretnych dobrych czynów, a nie tylko fałszywych słów obrony.

Wykorzystajmy więc Wielki Post jako kolejny czas dany nam przez Boga na nasze nawrócenie. Potraktujmy ten czas jako rok, w którym Bóg czeka, że przyniesiemy owoce, żyjąc zgodnie z Jego poleceniami. □

ks. Artur Sokół

# Powrót do źródeł

W czasie przeżywania tegorocznego Wielkiego Postu warto również zaplanować sobie czas na uczestnictwo, może kolejny raz w życiu, w wielkopostnych rekolekcjach. Trzeba zatrzymać się choć na chwilę od codziennego pędu, trzeba bardziej wyciszyć się albo zadumać. Trzeba w końcu zastanowić się nad samym sobą, nad swoim życiem, nie zawsze łatwym i prostym, często ustatym cierniami. W tych duchowych ćwiczeniach mamy przecież spotkać samego Boga. Wyjdźmy więc na pustynię, bo tam jest cisza, spokój i milczenie, a może wtedy łatwiej nam będzie usłyszeć samego siebie. Czy tegoroczne nauki rekolekcyjne mogą być dla mnie swoistą pustynią, powrotem do źródeł?

Rekolekcje wielkopostne to szczególnie czas łaski w Kościele. To czas wielkiej próby człowieka, to czas jego lekcji i nauki. To właśnie w czasie rekolekcji uczymy się roztropności, mądrości ducha, stajemy się lepsi i bliżsi sobie. Dlatego rekolekcje odprawiają wszyscy: papież, biskupi, kapłani, zakonnicy i zakonnice, małżonkowie, rodzice, dziadkowie, studenci, uczniowie, osoby chore i niepełnosprawne, osoby samotne i rozwiedzione. Kościół naucza i przygarnia wszystkich – i tych trwających przy nim, jak i tych, którzy gdzieś zagubili się w pędzącym i zmateralizowanym świecie. Niech będą to twoje prawdziwe i życiowe rekolekcje. Wtedy może zobaczysz, że inny jest otaczający nas

świat, że inna jest rzeczywistość – od tej lansowanej przez wszechwładne i głośnie media, inni są żyjący obok ciebie ludzie, a ty przeżyjesz wówczas własne, ciche i wewnętrzne nawrócenie.

Trzeba „załatwić” wiele trudnych spraw, nie tylko z Bogiem, ale może i ze współmałżonkiem, z rodzicami, dziećmi, przyjaciółmi. Rekolekcje są właśnie po to, abyś mógł wyprostować to wszystko, co gdzieś zakręciło się w twojej codzienności.

Naprawdę warto wybrać się na wielkopostne ćwiczenia duchowe. Wtedy na pewno poprawnie odczytasz odpowiedź płynącą z krzyża, uczynisz głęboką skrucę i na nowo wykażesz wolę poprawy. A potem wróć do krzyża... i ucałuj go, bo na nim zawisło zbawienie świata – Boży Syn. □

ks. Tomasz Sokół



foto: P. Feibrowicz

**PARYŻ** | W paryskiej siedzibie UNESCO zorganizowano wystawę pt. „Biblia, dziedzictwo ludzkości”. Przedstawiała ona różne aspekty Biblii z perspektywy kulturowej, historycznej i literackiej. Wystawa podkreślała znaczący wpływ Pisma św. na takie dziedziny życia jak: literatura, historia kultury, czy historia sztuki. Projekt został zainicjowany przez francuski Alliance Biblique i otrzymał stypendium Ministerstwa Kultury. Niektóre komentarze sugerowały, że mogła być to próba przybliżenia Francuzom znajomości Pisma św., ponieważ badania z 2001 r. wykazały, że aż 72% spośród nich nigdy nie czytało Biblii. Wybór UNESCO na miejsce inauguracji wystawy był symboliczny i podkreślał znaczenie różnorodności kulturowej, którą wystawa chciała zaakcentować.

**Pierwsza niedziela Wielkiego Postu tradycyjnie była we Francji dniem tzw. „decydującego wezwania” dla młodzieży i dorosłych przygotowujących się do sakramentu chrztu.** Wielki Post jest dla nich ostatnim etapem przed chrztem, który otrzymują w noc Wigilii Paschalnej. W czasie ceremonii każdy katechumen, otoczony przez członków własnej wspólnoty oraz rodziców chrzestnych, został wezwany przez biskupa po imieniu i otrzymał fioletową szarfę. Jako znak swojej gotowości do przyjęcia chrztu podpisał specjalną księgę. Tego typu ceremonie są zwi-

eniem dwu lub trzyletniego okresu przygotowań. W Paryżu, w katedrze Notre Dame, uczestniczyło w niej 311 katechumenów z różnych parafii. **WATYKAN** | Gorące poparcie Radia Watykańskiego zyskał film dokumentalny pod tytułem „Ciało kobiet” pokazujący manipulacje i nadużycia w reklamie dotyczące wizerunku kobiet. Film złożony jest z ujęć telewizyjnych ukazujących jawną pogardę dla kobiety. Papieska rozgłoszonia zachęciła swoich słuchaczy do obejrzenia go w Internecie (na stronie [www.ilcorporadelledonne.com](http://www.ilcorporadelledonne.com)), a także przeprowadziła wywiad z jego reżyserką, Lorellą Zanardo, która na antenie przytoczyła najbardziej jaskrawe jej zdaniem przykłady nadużyć i manipulacji, jakich telewizja – nie tylko komercyjna, ale również publiczna – dopuszcza się wobec kobiet.

**CZĘSTOCHOWA** | Zebranie Plenarne Europejskiej Unii Konferencji Wyższych Przełożonych Zakonnych odbyło się w Częstochowie. W spotkaniu udział brali przedstawiciele 37 krajowych Konferencji Przełożonych Wyższych z 25 państw. Reprezentowali oni ok. 400 tys. zakonników i zakonnice z całej Europy. 14. z kolei zjazd po raz pierwszy odbył się w Polsce. Polska została celowo wybrana na miejsce obrad o nadziei, m.in. ze względu na Jasną Górę, która zawsze była i jest symbolem nadziei dla Kościoła. □



# Sondáže i obojętność Polaków

Jerzy Klechta



Futurologia w świecie największy rozwój notowała w latach sześćdziesiątych XX wieku. W obozie krajów zależnych od Moskwy była ignorowana i zwalczana. Bano się wszelkich rozważań naukowych, paranaukowych, czy choćby pseudonaukowych na temat przyszłości, z wyjątkiem opcji, która rokowała, że w świecie zapanuje jeden jedyny sprawiedliwy i słuszny ustrój... komunistyczny pod przewodem Kraju Rad. W bloku, do którego zapisano nas po Jałcie, podejrzany stosunek obowiązywał w wielu innych dziedzinach. Powstało ogromne spustoszenie na uniwersyteckich kierunkach filozoficznych. Przy życiu pozostała filozofia marksistowska, zresztą i ona została w duchu stalinowskim ocenzurowana. Za wroga uznano socjologię. Rzetelne badania socjologiczne ukazałyby bowiem to, jaki jest faktyczny stosunek ludu pracującego miast i wsi do ustroju „sprawiedliwości społecznej”, nie mówiąc o tym, co szary obywatel myślał o wodzach rewolucji i aktualnie panujących przywódcach. Zatem przed laty w Polsce nie było badań futurologicznych i socjologicznych, w tym badań poglądów i nastrojów opinii publicznej. Dziś jest diametralnie inaczej.

## Z KRAJU

- Lech Kaczyński bierze udział w zaprzysiężeniu prezydenta Ukrainy Janukowycza. Podczas wizyty w Kijowie planowane jest spotkanie obu prezydentów.
- Premier Tusk i szef rządu Mołdawii Filat podpisali w Warszawie umowę o udzieleniu przez Polskę pożyczki w kwocie 15 mln \$ na wsparcie budżetowe Mołdawii.
- Szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego Szczygło podpisał w Tbilisi plan współpracy między BBN i Radą Bezpieczeństwa Narodowego Gruzji na lata 2010–11.
- W ciągu 15 miesięcy Rosół, asystent szefa resortu sportu Drzewieckiego i jeden z głównych „bohaterów” afery hazardowej, dostał oprócz pensji 60 tys. zł nagród. W czasie przesłuchania przed sejmową komisją wyszło na jaw, że Rosół zatłwiał wiele zleceń hazardowego biznesmena Sobiesiaka.
- MSZ potwierdziło, że polski rząd przystąpi do skargi katyńskiej wniesionej przeciwko Rosji do Trybunału w Strasburgu.
- Kościół budowany przy tamie na Wiśle we Włocławku będzie pierwszym dedykowanym kapłanowi męczennikowi – ks. Jerzemu Popiełuszce.
- Przed Ministerstwem Zdrowia pielęgniarki rozpoczęły trzydniową pikietę i grożą strajkiem. Kopacz, która 3 lata temu jako posłanka PO wspierała ich strajk, teraz, jako minister, jest wobec protestu krytyczna.
- „PiS-owska” TVP? Więcej do powiedzenia w TV publicznej zdaje się mieć SLD. Za film „Towarzysz Generał” o Jaruzelskim wyrzucono z pracy szefową dokumentu, Anitę Gargas. O interwencję w sprawie jej odwołania zwrócili się m.in. do Rzecznika Praw Obywatelskich szefowie SDP i Centrum Monitoringu Wolności Prasy. Kilkudziesięciu dziennikarzy podpisało też list protestacyjny.
- Helsińska Fundacja Praw Człowieka twierdzi, że ma dowody na wielokrotne lądowanie na lotnisku w Szymanach samolotów czarterowanych przez CIA.

- Ministerstwo Obrony Narodowej zamierza przeprowadzić wielką operację w polskim wojsku. Chce pozbyć się jednej czwartej swojego majątku, wyprzedając budynki w największych miastach. Uzyskane ze sprzedaży pieniądze zostaną przeznaczone na modernizację armii.
- Były lider Unii Polityki Realnej, a obecnie szef partii Wolność i Praworządność, Janusz Korwin-Mikke, będzie ubiegał się o urząd prezydenta.
- Tymczasem PSL się „feminizuje” i podobno kandydatką tej partii na prezydenta będzie wice-marszałek Sejmu Ewa Kierzkowska.
- Platformie ciągle rośnie... W badaniu PBS DGA popularność PO skoczyła z 45 proc. w styczniu do 48 proc.; wg TNS OBOP z 49 do 57 proc., a wg CBOS z 38 do 43 proc.
- Były szef Urzędu Ochrony Państwa Siemiątkowski, jego zastępca ptk Tarnowski i dyrektor Zarządu Śledczego, Bieszyński odpowiedzą przed sądem za, jak się okazuje bezprawne, zatrzymanie w 2002 r. Modrzejewskiego, ówczesnego prezesa PKN Orlen.
- Prawie co czwarty badany (24%) uważa że wyłonienie kandydata PO na prezydenta w prawyborach to próba odwrócenia uwagi od problemów partii – wynika z sondażu TNS OBOP.
- Libicki, były eurodeputowany PiS, nie był świadomym współpracownikiem organów bezpieczeństwa państwa – uznał Sąd Okręgowy w Poznaniu, stwierdzając, że Libicki złożył zgodne z prawdą oświadczenie lustracyjne.
- Wśród 17 mln osób korzystających w Polsce z Internetu 2,2 mln (13%) korzysta z religijnych witryn. Liczba użytkowników tego typu serwisów dynamicznie rośnie. W ciągu roku zwiększyła się o 31 proc.
- Policja zlikwidowała w podwarszawskich Żąbkach nielegalną plantację konopi indyjskich. Zatrzymani zostali trzej obywatele... Wietnamu.
- Frasyniukowi odbija... Podczas wizyty w PoSK w Londynie z okazji wystawy o „Solidarności” Władysław

Frasiński zaproponował, by nie obchodzić Święta Niepodległości 11 listopada, lecz 4 czerwca – w rocznicę wyborów do Sejmu kontraktowego.

- Sejm uczcił 100. rocznicę urodzin Ireny Sendlerowej, która – jak podkreślono w specjalnej uchwale – była „dobra, skromna i skoncentrowana wyłącznie na pomocy bliźnim, a całe życie poświęciła dzieciom”.
- Prezes Stowarzyszenia Wspólnota Polska Płazyński powiedział, że Związek Polaków na Białorusi Andżeliki Borys odwoła się w ciągu 10 dni od środowego wyroku białoruskiego sądu w sprawie odebrania Domu Polskiego w Iwieniu. Nowo powstały Komitet Pomocy Polakom na Białorusi będzie zbierał pieniądze dla represjonowanych tam naszych rodaków.
- Trumna z ciałem prof. Skubiszewskiego, byłego szefa polskiej dyplomacji, spoczęła wczoraj w krypcie zastużonych Polaków w Świątyni Opatrzności Bożej.
- We Wrocławiu zmarł polski inżynier, elektronik i informatyk, twórca pierwszego polskiego mikrokomputera K-202, Jacek Karpiński. Miał 83 lata.
- Komisje sejmowe opowiedziały się za wycofaniem zapisu Europejskiej Karty Społecznej Rady Europy, który wprowadzał zakaz pracy kobiet na przodku w kopalni. Argumentem za zakazem pracy w kopalni dla kobiet była ochrona zdolności reprodukcyjnych kobiety. A co jeśli kobieta nie chce mieć dzieci? – retorycznie pytała Jaruga-Nowacka z SLD i dodawała, że „nadmiar ochrony też jest dyskryminacją”. Jeszcze koniecznie „kobiety na traktor” i będzie „gites”.
- Najwyżej potożone schronisko w Polsce – leżące 1670 m. n.p.m. w Dolinie Pięciu Stawów Polskich – będzie od 1 marca zamknięte na dwa i pół miesiąca z powodu remontu.
- W tegorocznej inscenizacji bitwy pod Grunwaldem z okazji 600-lecia zwycięstwa po raz pierwszy w roli Wielkiego Księcia Litewskiego, Witolda, wystąpi Litwin. Będzie to wyłoniony w drodze konkursu 39-letni kapitan wojska litewskiego, Donatas Mazurkevicius. Litwin, ale z... Mazur? □

W wolnej Polsce odrodziło się bądź powstało od zera wiele dziedzin poprzednio zakazanych. Z tym wszakże, że metody naukowe nie są znane wszystkim, którzy zajmują się przewidywaniem przyszłości. Nie podważając naukowych badań socjologicznych (mają one znaczenie dla kształtowania życia społecznego, ekonomicznego itd.), „gotym okiem” obserwujemy w Polsce funkcjonowanie tzw. ośrodków badań opinii społecznej, które zajmują się głównie... wróżeniem z fusów. I które wykorzystują tzw. sondaże do udowadniania z góry narzuconej tezy. Na czym polegają ich manipulacje?

Postużmy się banalnym przykładem. Założmy, że pytanie w sondażu brzmi: kogo bardziej lubisz? blondynki czy brunetki? Jeśli wyniki przyniosą powiedzmy 60 % głosów za blondynkami, zaś 30 % za brunetkami, i nie będą one po myśli zleceniodawcy, wówczas ów zleceniodawca zleci kolejne badanie, aby dany sondaż został odpowiednio skomentowany. Tak, aby odwrócić przystawione kota ogonem, aby białe nie było białe, lecz czarne. W podanym wyżej banalnym przykładzie wyniki sondażu na temat koloru włosów pań można przecież przedstawić tak, aby opinia publiczna odniosła wrażenie, że opowiadanie się za blondynkami jest naganne. A więc należy uderzyć w zwolenników blondynek, dowieść, że sondaż pokazał, iż w naszej społeczności żyją osobnicy nietolerancyjni, nie doceniający brunetek, mimo że w ich szeregach na przestrzeni

dziesięć znalazły się tak wybitne panie jak Róża Luksemburg, czy – dla równowagi – Maria Konopnicka. Co ma piernik do wiatraka? – nikt nie wie. Liczy się efekt psychologiczny.

Manipulacje sondażowe odgrywają ważną rolę w polityce. Przed Polakami długie miesiące przed-wyborcze. Będziemy wybierać prezydenta Rzeczypospolitej. Odbędą się wybory samorządowe i parlamentarne. Wybory w demokracji to akt, który każdemu obywatelowi daje do ręki instrument wagi państwowej. Suma naszych głosów buduje bowiem przyszłość kraju na szczeblu wsi, miast, stolicy. Szkopuł jest jeden. Polakom polityka jest obojętna.

Według najświeższych uniwersyteckich badań socjologicznych polityką interesuje się zaledwie 15 procent Polaków. Przytłaczająca większość Polaków uczestniczy w życiu politycznym jedynie poprzez... media, głównie przez oglądanie telewizji! Jest to sygnał, że, manipulując sondażami i nie tylko nimi, można osiągnąć sukces wyborczy. Nie odkrywam tu Ameryki. Udział mediów w kształtowaniu gustów politycznych jest we współczesnym świecie powszechny.

Serial sondaży trwa więc w najlepsze. Każdy dzień przynosi informacje o zysku lub stracie punktów popularności tego czy innego polityka oraz partii i ugrupowań. Analiza sondaży ukazują, jak wiele w nich sprzeczności. Jeden sondaż kłóci się z drugim.

*ciąg dalszy na str. 15...*

## ZE ŚWIATA

- 17 października odbędzie się w Watykanie kanonizacja krakowskiego duszpasterza, bł. Stanisława Kazimierczyka (1433–89).
- Belgia, Holandia, Luksemburg, Niemcy i Norwegia zażądają w najbliższych tygodniach wycofania z Europy amerykańskiej broni nuklearnej.
- Tymoszenko zdecydowała się wycofać z sądu administracyjnego skargę na sfałszowanie II tury wyborów na Ukrainie.
- Partia Regionów prezydenta-elekta Ukrainy Janukowycza zainicjowała dymisję rządu premier Tymoszenko.
- Ukraińskie środowiska narodowe zaprotestowały przeciwko udziałowi zwierzchnika rosyjskiej Cerkwi prawosławnej Cyryla w inauguracji nowego prezydenta Ukrainy Janukowycza.
- Szeł Komisji Europejskiej Barosso uczynił swego zaufanego ambasadorem w USA. Został nim Portugalczyk de Almeida, który od lat jest urzędnikiem i nie ma doświadczenia dyplomatycznego.
- Rząd chiński wezwał ambasadora USA i potępił spotkanie prezydenta Obamy z duchowym przywódcą Tybetu dalajlamą, określając je jako „jaskrawe naruszenie” norm międzynarodowych.
- Tybetański przywódca duchowy dalajlama, który przebywa z wizytą w USA, zaapelował do najwyższych władz Komunistycznej Partii Chin o ustąpienie.
- 27 cywilów zostało zabitych, a kilkunastu rannych w nalocie NATO na konwój samochodów w południowym Afganistanie. Dowódca Sojuszu przeprosił i zapowiedział śledztwo. Podczas innego ataku z powietrza, przeprowadzonego przez siły NATO na północy Afganistanu, omyłkowo zabito siedmiu afgańskich policjantów.
- Mimo ofensywy sił NATO i schwytania drugiego rangą przywódcy talibskiego, afgańscy talibowie odrzucili najnowszy apel prezydenta Karzaja o zawieszenie broni i rozmowy. Nic dziwnego, czekają, aż NATO wybije prezydentowi resztę żołnierzy...
- Holenderskie wojska wycofają się z Afganistanu jeszcze w tym roku. Tak zapowiedział premier Balkenende, komentując upadek, z powodu sporu na temat przedłużenia afgańskiej misji, koalicyjnego rządu.
- Iran zamierza zbudować dwa nowe zakłady wzbogacania uranu.
- Pierwszy zbudowany w Iranie niszczyciel został zwodowany w obecności najwyższego duchowego przywódcy Iranu, ajatollaha Chamenei.
- Mer Moskwy Łużkow, z okazji rocznicy „zwycięstwa nad faszyzmem”, zamierza rozmieścić w mieście portrety Stalina.
- Ponad dwustu zwolenników obalonego króla Nepalu zostało aresztowanych w Katmandu, kiedy agitowali w sprawie przywrócenia monarchii.
- Rząd Argentyny otrzymał wsparcie Wenezueli w sporze z Londynem o Falklandy. Spór o prawa do wysp rozgorzał na nowo przez platformę wiertniczą. Argentyna nie będzie sama w razie nowej wojny o wyspy z Wielką Brytanią – zapowiedział sam Chavez.
- Metropolita krakowski kard. Dziwisz przybył na Kubę, gdzie przedstawi film dokumentalny „Świadectwo” poświęcony Janowi Pawłowi II i spotka się z wiernymi.
- Szełowa unijnej dyplomacji Ashton zarekomendowała krajom członkowskim bytego szefa litewskiej dyplomacji Ušackasa na przedstawiciela UE w Afganistanie.
- Szełowie dyplomacji krajów członkowskich Unii Europejskiej potępił wykorzystanie unijnych paszportów przy zamordowaniu działacza palestyńskiego Hamasu w Dubaju, ale nie wskazali bezpośrednio na Izrael.
- Na największym paryskim lotnisku Roissy-Charles de Gaulle działają już skanery ciała dla pasażerów lecących do USA.
- Sekretarz Generalny ONZ Ban Ki Mun potępił wojskowy zamach stanu w Nigrze i wezwał nowe władze do dotrzymania obietnicy przywrócenia porządku konstytucyjnego w państwie. Komandosi pod dowództwem majora Harouny obalili rządzącego od 10 lat prezydenta Nigru Mamadou, który próbował ostatnio ustanowić dyktaturę.
- Schwytano cztery osoby, które we wrześniu 2008 roku porwały w Pakistanie polskiego inżyniera Stańczaka.
- Chińskie linie szybkiej kolei przekroczyły długość 3300 kilometrów, wyprzedzając pod względem długości i technologii inne kraje. Tak przynajmniej twierdzi ministerstwo kolei w Pekinie.
- Zakaz palenia w miejscach publicznych w Bułgarii zniknie jeszcze przed wejściem w życie. Zgodnie z przyjętą w maju 2009 r. ustawą, miał on obowiązywać od 1 czerwca br., ale rozszadek wygrał i zakaz cofnięto.
- Nawet na sześć miesięcy może trafić do więzienia 35-letni Joseph Reyes, ponieważ zaprowadził swoją trzyletnią córkę do kościoła. Mieszkaniec Chicago złamał tym samym nakaz sądowy, który przez 30 dni zakazywał „wystawiania córki na kontakty z jakąkolwiek inną religią niż żydowska”. Sędzia wydał taki nakaz, ponieważ Reyes jest w trakcie sprawy rozwodowej ze swoją „staryzakonną” żoną Rebeką.
- Komentatorzy są dość zgodni – Srebrny Niedźwiedź festiwalu w Berlinie dla Polańskiego za najlepszą reżyserię to nie tylko uznanie dla jego filmu „Autor widmo”, ale też próba „zadoszczynienia” i tradycyjnego antyamerykanizmu filmowego świata.
- Od początku lutego, po decyzji, jaką podjęła Komisja Europejska, ślimaki winniczki traktowane są przez Unię Europejską jak ryby śródlądowe.
- Co najmniej 40 osób zginęło podczas nawałnicy na portugalskiej Maderze.
- W wieku 85 lat zmarł Alexander Haig. Był sekretarzem stanu USA za prezydentury Reagana i szefem sztabu Białego Domu za Nixona i Geralda Forda. □



# W walce o życie

Rozmowa Franciszka L. Ćwika z wiceprzewodniczącym stowarzyszenia SOS dla Niemniejszych (SOS Tout Petits), dr Luc Perrel

**F.L.Ć.** Jak doszło do powstania sos Tout Petits?

**L.P.** Jego inicjatorem i twórcą w 1986 r. był dr Xavier Dor, pediatra i naukowiec w Państwowym Instytucie Zdrowia i Badań Medycznych (ISERM).

**Jaki cel postawiło sobie stowarzyszenie?**

Celem był widoczny, publiczny protest przeciwko zabijaniu dzieci poczętych. To było zupełnie coś nowego. Postanowiliśmy, że będziemy wchodzić do szpitali i klinik praktykujących aborcję. Modlić się i czekać aż nastąpi wyrzucenie nas przez siły porządkowe.

**Czy były przypadki aresztowania protestujących?**

Dr Dor był kilkakrotnie skazywany na karę pozbawienia wolności, zwłaszcza po wejściu w życie tzw. prawa Neiertz w 1993 r., które określiło przeszkadzanie w dostępie do aborcji jako przestępstwo. Na podstawie tej ustawy Xavier Dor przebywał w listopadzie 1997 r. 11 dni w więzieniu w Bois-d'Arcy, a w roku 1998 zasądzono mu miesiąc więzienia za organizowanie publicznych modlitw w pobliżu lokali, gdzie dokonywano aborcji. Nasze manifestacje były zawsze zakazywane. Doszło do tego, że tuż po przybyciu na miejsce zebrania, byliśmy natychmiast zabierani na komisariat policji.

**Obecnie kontynuujecie akcje. Czy coś się zmieniło w podejściu stróżów porządku do nich?**

Tak, bo jeden z naszych adwokatów, Remy Minvielle, wykazał w sądzie, że nasze publiczne modlitwy są systematycznie zakazywane, co jest sprzeczne z konstytucją, i wygrał proces wytoczony prefektowi w Paryżu. Dlatego od 1999 r. możemy spokojnie się modlić i rozdawać ulotki.

**Czy Wasza akcja ogranicza się tylko do Paryża?**

Już od wielu lat organizujemy manifestacje i modlitwy w wielu miastach Francji, m.in. w Nantes, Lyonie, Caen, Tuluzie, Grenoble, Marsylii i w regionie paryskim. Od 2006 r., 20 rocznicy powstania sos Tout Petits, corocznie w listopadzie organizujemy krajową i międzynarodową dzień publicznego odmawiania różańca, jako zadośćuczynienie za zbrodnię aborcji. Jest on odmawiany w tym samym czasie w 30 miastach Francji i poza jej granicami. Mamy nadzieję, że w tym roku również Polska dołączy do naszych modlitw.

**Nie dochodzi do kontrmanifestacji zwolenników aborcji?**

Niestety, czasami się zdarzają.

**Kto je organizuje?**

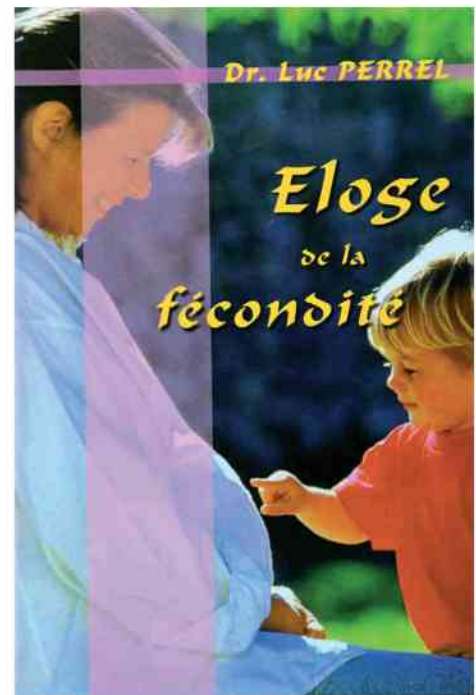
Przed wszystkim organizacje skrajnej lewicy i feministki.

**Jak wyglądają te protesty?**

Inaczej niż w przypadku naszych pacyfistycznych modlitw, nasi przeciwnicy krzyczą, bluźnią i rzucając obelgi wobec nas. Dobrze obrazuje to prawdziwy charakter ideologii, której bronią pod przykrywką praw kobiety, demokracji, poszanowania godności ludzkiej. Stawiam pytanie: jak by się oni zachowywali, gdyby takie manifestacje jak nasza organizowali muzułmanie, czy Żydzi, którzy też potępiają aborcję? Odpowiedź jest prosta: nie protestowaliby, bo zostaliby oskarżeni o rasizm i antysemityzm. Okazuje się, że katolików można publicznie, bezkarnie obrażać.

**Ważnym wydarzeniem było wydanie książki dr Xaviera Dora „Zbrodnia Przeciw Bogu” (Le Crime Contre Dieu)...**

Książka jest bezprecedensową publikacją. Xavier Dor ukazał w niej rzeczywisty charakter zbrodni ludobójstwa, która dokonywana jest w imię prawa kobiety. W obliczu tej ideologii proponuje on modlitwę i właściwe informacje, które mogą obudzić ludzkie sumienia. Pisze też o wizycie w Polsce, jaką złożył na zaprosze-



nie dyrektora Radia Maryja, ojca Tadeusza Rydzika.

**Książka wywołała reakcję episkopatu Francji?**

Niestety nie, ale zainteresował się nią Papież Jan Paweł II, który zaprosił dr Dora do Watykanu. W czasie spotkania Papież mówił o potrzebie „kontynuowania naszej słusznej walki”.

**Pan również jest autorem książki „Eloge de la Fécondité” (Pochwała płodności). O czym traktuje ta praca?**

Starłem się w niej ukazać w sposób bardzo prosty naturalne metody antykoncepcji, które powinny być stosowane w miejsce sztucznych środków, w większości aborcyjnych. Osobiście preferuję metodę Billingsa i ją wyjaśniam. Przedstawiam także naukę Kościoła dotyczącą antykoncepcji. Jako lekarz nigdy nie przepisywałem środków antykoncepcyjnych, proponując kobietom inne metody. Napisałem tę książkę, bo wiem z praktyki, że kobiety we Francji w zdecydowanej większości nie wiedzą o naturalnej antykoncepcji. Książka jest jednak przede wszystkim hymnem na cześć macierzyństwa i rodziny.

**Czy Wasze akcje ograniczają się tylko do publicznych modlitw?**

Staramy się nie tylko protestować, ale i docierać z naszym przestaniem do szerszych kręgów społecznych. Wydajemy biuletyn, a od 1998 r. mamy własną stronę internetową ([www.sos-tout-petits.org](http://www.sos-tout-petits.org)) opracowaną przez Louisa Assier.

**Wasza strona internetowa oddana jest w opiekę Matki Bożej z Guadalupe. Dlaczego właśnie jej?**

Louis Assier, pracując nad stroną, natknął się na tekst opisujący cud, jaki miał miejsce 24 kwietnia 2007 r. w Bazylice Matki



Jedna z akcji w Paryżu – listopad 2008 r.



Bożej z Guadalupe w Meksyku, i na publikacje światowej sławy antropologa Jacques'a Soustelle'a. W Meksyku, po decyzji rady miejskiej legalizującej aborcję, w Bazylice odprawiana była Msza Święta w intencji zamordowanych dzieci poczętych. Pod jej koniec wierni zobaczyli, że znajdujący się tam obraz Matki Bożej z Guadalupe zaczął znikać, by dać miejsce silnemu światłu, które powiększało się, przyjmując formę embriona. Emanowało ono z brzucha Maryi. Po naukowym zbadaniu fenomenu okazało się, że nie był to odbłask, ani złudzenie optyczne. Światło było białe i intensywne, odmienne

od tych pochodzących z odbłasków fleszy. Trzeba też wiedzieć, że Matka Boża z Guadalupe jest jedną z nielicznych Madonn brzemiennych.

Ukazanie się Matki Bożej z Guadalupe łączy się z chrystianizacją Azteków, która, zdaniem Jacquesa Soustelle'a, była ratunkiem przed ich całkowitym wyniszczeniem. Pisał on: „Niemożliwe jest zrozumienie religii dawnych Meksykanów, jeżeli nie pamiętamy, że dla nich ludzkie umartwienia były niezbędne do dobrego przejścia ku uniwersum. Stońce potrzebuje pożywienia, tym pokarmem jest woda drogocenna (Chal-

chiutl), czyli krew ludzka. Krwawa ofiara jest pokarmem stońca”. Soustelle'a stawia pytanie o to, co by się stało, gdyby Hiszpanie nie dotarli do Ameryki Południowej. Odpowiada, że „rzeź byłaby wielka, groziłaby załamaniem równowagi demograficznej, a Hiszpanie ją na szczęście powstrzymali”. Dlatego nasza strona od 2007 r. jest pod patronatem Matki Bożej z Guadalupe. Mam też dobrą wiadomość dla Polaków. Od kilku dni istnieje polska wersja naszej strony internetowej. Zapraszam do jej odwiedzenia.

Dziękuję za rozmowę



## Problemy z bezpieczeństwem człowieka

Gdy mówimy o bezpieczeństwie, to w pierwszym rzędzie myślimy o zagrożeniu życia czy zdrowia, zmianach klimatycznych czy rynkach finansowych. Natomiast zapomina się, że zagrożenia dotyczące człowieka mają też głębsze podłoże. Występują bowiem w człowieku takie uprawnienia, które są wyrazem jego życia osobowego i stanowią rację jego praw. Człowiek nie jest tylko materiałem biologicznym, którego rozumienie uzyskujemy w kontekście badania przyrody. Fenomen bycia człowiekiem zasada się na wskazaniu, że jest to ktoś wyjątkowy, kto wyłania z siebie integralne akty świadomego i wolnego działania – akty poznawania, miłości, wolnych decyzji czy akty religijne. Dlatego bezpieczeństwo człowieka w szczególności jest zagrożone, gdy są kwestionowane i negowane prawa do pełnego i autonomicznego rozwoju tych aktów. Dochodzi do tego przez instrumentalne traktowanie człowieka, w którym staje się on środkiem a nie celem działań.

Naczelnym zagrożeniem człowieka występującym we współczesnym świecie jest sfera tworzenia i funkcjonowania prawa. To stwierdzenie wydaje się absurdalne, ponieważ w ogólnej opinii porządek prawny stanowić ma oczywiste zabezpieczenie relacji społecznych, lecz gdy prawo wykracza poza przystępną mu dziedzinę, dochodzi do uprzedmiotowienia człowieka. Występuje zjawisko „przerostu prawa”, czyli próby unormowania wszelkich sposobów postępowania człowieka. Precyzując normy prawne, dąży się do skrupulatnej regulacji każdego ludzkiego czynu (a nawet beczynności), doprowadzając do teorii zachowań możliwych, próbujących wszystko przewidzieć. Wówczas prawo przestaje służyć człowiekowi, a tylko wyznacza mu reguły życia i postępowania. Nie zapominajmy jednak o starej maksymie: „Im więcej praw, tym mniej prawości”. I takie zjawisko w sposób szczególny ujawnia się na gruncie praw przystępujących rodzinie. Normy prawa stanowionego traktują rodzinę jako umowę, a to sprawia, że każdy układ między jednostkami może być małżeństwem (związkiem partnerskim) i ma prawo być rodziną (przez adopcję). Jednak tu ujawnia się krótkowzroczność prawodawców, bo tak rozumiane małżeństwo jak każdą inną umowę można rozwiązać. A tymczasem małżeństwo jest zadaniem do spełnienia, które w kontekście potomstwa wiąże na całe życie i jako konsekwencja podjętej decyzji wyznacza określone obowiązki. Dlatego rozpad rodziny to nie tylko rozwiązanie umowy, ale dramat relacji międzypersonalnej oraz prosta droga do upadku cywilizacji.

Równie ważnym zagrożeniem jest negacja wartości religii w życiu społecznym. Jakkolwiek każdy akt osobowy wymaga zabezpieczenia, to w porządku religijnym występuje w ostatnich latach najbardziej zauważalne zachwianie właściwej proporcji. Nawet rozdziału religii od państwa nie rozumie się jako wyodrębnienie komplementarnych sfer spotykających się ostatecznie w człowieku, ale jako całkowite odrzucenie tego, co religijne

w życiu publicznym. Na bazie idei neutralizmu światopoglądowego następuje odrzucenie jakiejkolwiek formy religijności, a przez edukację, kulturę oraz system prawny reguluje się miejsce człowieka w społeczeństwie. Religia zostaje zepchnięta do sfery życia prywatnego, lecz skutkiem tego nie jest doskonalenie, ale kartowacenie pełnego sprzeczności życia duchowego człowieka, a to ostatecznie prowadzi do nihilizmu.

Niebezpieczeństwem wyraźnie zaznaczającym swą obecność na początku wieku jest rozpowszechnienie się typu człowieka, który z cywilizacji personalistycznej przyjmuje tylko technikę, a wobec spraw ducha pozostaje obojętny. Wygodne życie zawsze stanowiło motor materialnego rozwoju społeczeństw, lecz wytwarzanie narzędzi dawno już przerosło potrzeby ludzkie. Obecnie znajdujemy się już nie na poziomie potrzeb, ale na poziomie wyzwania czyli kreowania nowych celów postępu ludzkości. Występuje zjawisko wymuszania potrzeb, będące rezultatem ekonomicznej konkurencji oraz technologicznej nadprodukcji. Wysoko wyspecjalizowane narzędzia, które niejednokrotnie decydują o życiu, stają się koniecznością. Jednak sposób wykorzystania przebogatego instrumentarium technologicznego niesie ze sobą pewne ryzyko. Cienka granica pomiędzy narzędziem wspomagającym a manipulującym sprawia, że człowiek traci w tej sferze orientację i odczuwa uzasadniony niepokój.

Początek XXI wieku przyniósł wysoko postawiony ideał wiedzy jako postępu technologicznego, ale też coraz większy prymitywizm w traktowaniu człowieka. Ingerencja prawna czy technologiczna w życie ludzkie i kulturę prowadzi do zachwiania bezpieczeństwa. A przecież tylko taka organizacja życia społecznego, która wszechstronnie wspomaga rozwój osobowy człowieka, zapewnia mu bezpieczeństwo.

Paweł Gonddek



Dr Paweł Gonddek jest filozofem, adiunktem w Katedrze Metafizyki KUL, członkiem Towarzystwa Naukowego KUL, członkiem redakcji kwartalnika „Zeszyty Naukowe KUL”. Współpracuje z zespołem redakcyjnym Powszechnej Encyklopedii Filozofii. Jego zainteresowania naukowe obejmują metafizykę, antropologię filozoficzną i kulturową, filozofię kultury oraz teorię cywilizacji.

Wykład pt. *Bezpieczeństwo człowieka we współczesnym świecie* wygłoszony w ramach wykładów otwartych z cyklu *Prawda bliska życiu* organizowanych przez Studium Filozoficzno-Etyczne-Spoleczne im. Jana Pawła II, Association des Amis de la Philosophie Classique oraz Instytut Filozofii Klasycznej w Seminarium Polskim w Issy-les-Moulineaux 6 lutego 2010. Opublikowany w serii: *Les conférences parisiennes*, numer 10/2010, wydawanej przez Association des Amis de la Philosophie Classique.

## VIII Zjazd Gnieźnieński

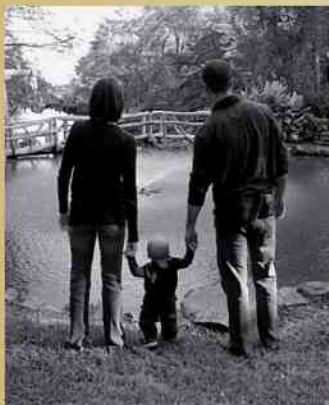
Zapraszamy w imieniu Prymasa Polski, abpa Henryka Muszyńskiego

W dniach 12-14 marca 2010 r., pod hasłem „Rodzina nadzieją Europy”, odbędzie się w Polsce VIII Zjazd Gnieźnieński.

Tym razem głównym tematem obrad Zjazdu jest rodzina – podstawowe środowisko życia i kształtowania człowieka. Pragniemy pokazać, że kwestia małżeństwa i rodziny jest kluczowa dla przyszłości Europy.

Patronat honorowy nad Zjazdem objął Prezydent Polski Lech Kaczyński, który zapowiedział też na nim swoją obecność i odrzędzie do uczestników (12 marca).

Do dyskusji zapraszamy wybitnych specjalistów z całego świata, przedstawicieli Kościołów i religii, polityków, ludzi kultury i ekonomistów. Swój udział potwierdzili m.in. kard. Ennio Antonelli, przewodniczący Papieskiej Rady ds.



## Rodzina nadzieją Europy

VIII ZJAZD GNIEŹNIEŃSKI  
12-14 marca 2010

Rodziny, ks. Piotr Mazurkiewicz, sekretarz generalny COMECE, ks. prof. Tony Anatrella, psychiatra, doradca Papieskiej Rady ds. Rodziny, oraz Cathy i Pierre-Yves Denis ze wspólnoty Chemin Neuf. Zapraszamy liczne organizacje pozarządowe, ruchy i wspólnoty religijne, fundacje bądź stowarzyszenia, które za cel stawiają sobie pracę na rzecz rodziny i jej promocję. A przede wszystkim zaproszenie kierujemy do rodzin.

Część zjazdu poświęconą relacjom w rodzinie dopełnią spotkania warsztatowe, a mnogość reprezentowanych ruchów, narodowości, wyznań i religii

sprawi, że Zjazd może być także silnym przeżyciem społecznym i poznawczym. Duchową pieczę nad uczestnikami będą sprawować kapelani trzech najważniejszych wyznań chrześcijańskich w Polsce: katolickiego, prawosławnego i ewangelickiego.

Wszystkich zapraszamy do odwiedzenia naszej strony [www.zjazd.eu](http://www.zjazd.eu). Dodatkowe pytania prosimy kierować na adres: Biuro Zjazdu – Marta Ziętańska, Fundacja św. Wojciecha-Adalberta, ul. Łaskiego 11, 62-200 Gniezno; tel.: 00 48 61 426 11 32; e-mail: [biuro@fundacja-wojciech.pl](mailto:biuro@fundacja-wojciech.pl) □

## Ojciec Ricci w UNESCO

W tym roku wypada czterechsetna rocznica śmierci o. Mateusza Ricci (1552-1610) urodzonego we włoskim mieście Macerata, który w młodym wieku wstąpił do Jezuitów, a potem wyjechał do Chin, gdzie zastąpił jako misjonarz. Z tej okazji 16 lutego odbyła się sesja naukowa, zorganizowana przez Sekcję Stolicy Apostolskiej przy UNESCO, jaką kieruje od wielu lat ks. inf. Francesco Follo.

Referat wygłosił kard. Stanisław Ryłko, Przewodniczący Papieskiej Rady ds. Świeckich. Powiedział między innymi, że o. Ricci zyskał uznanie wśród Chińczyków z powodu wykształcenia w naukach takich jak matematyka, mechanika czy astronomia, a dzięki postawie dialogu i szacunku dla kultury chiń-

skiej stał się inicjatorem inkulturacji w głoszeniu Ewangelii. Oryginalność o. Ricci polegała na tym, że starał się mówić o Chrystusie, uwzględniając tradycję konfucjańską. W dziełach, które pisał, powoływał się na wypowiedzi teologów chrześcijańskich oraz mistrzów konfucjańskich, w rycie pogrzebowym wykorzystywał niektóre elementy kultu przodków, jaki był praktykowany od dawna w Chinach.

Po referacie miała miejsce projekcja filmu „Jezuita w królestwie smoka” w reżyserii Gjona Kolndrekaja. Wprowadzenia dokonał sam reżyser. Władze chińskie wyraziły zgodę na wyświetlanie tego filmu w Chinach. O. Ricci jest tam znany, a jego grób odwiedzają turyści. Ewangelizacja zapoczątkowana przez niego postępowała szybko; wielu ludzi przyjmowało chrzest, mnożyły się kościoły i kaplice, cesarz okazywał przychyłność wobec religii katolickiej. Potem niestety nastąpiło nieporozumienie. Kościół negatywnie ustosunkował się do adaptacji chrześcijaństwa do tradycji konfucjańskich. Papież Klemens XI wydał zakaz stosowania chińskich rytów (1704). Nastąpił okres kontrowersji. Papież Benedykt XIV potwierdził poprzednie zakazy (1742). Wówczas misjonarzy wypędzono, a na miejscowych katolików spadły prześladowania. Postawa nieufności w stosunku do religii chrześcijańskiej istnieje w Chinach do dziś.

We Francji działa specjalny Instytut Ricci, który prowadzi badania nad misjami w Chinach. Rok 2010 został ogłoszony jako Rok Ricci. □

Opr. J.C.



## Winniczki to... ryby?

Od początku lutego, po decyzji, jaką podjęła Komisja Europejska, ślimaki winniczki traktowane są przez Unię jak ryby śródlądowe.

Chodzi o to, żeby hodowla ślimaków była dotowana w taki sam sposób, jak rybołówstwo. O taką zmianę zabiegała Francja, w której rynek handlu i hodowli ślimaków jest duży. W Polsce mniej przedsiębiorstw na tym skorzysta.

Tak więc naszym winniczkom nie grozi, zwłaszcza że w każdym kraju członkowskim UE o szczegółach zbierania ślimaków decyduje prawo krajowe. Dla Polski decyzja ta oznacza tylko tyle, że możemy część funduszy unijnych, przeznaczonych na rybołówstwo, przenieść na... winniczki.







## KATECHEZA

na niedzielę 14 marca

*Chrystus ofiarował siebie za nasze grzechy*

1. Wielu z nas zapewne pamięta scenę z powieści Henryka Sienkiewicza „Krzyżacy”, w której Jurand ze Spychowa udaje się do zamku krzyżackiego w Szczytnie, aby wykupić z niewoli swą ukochaną córkę Danusię. By ocalić życie dziecka, gotów jest ponieść wiele cierpień – aż do ofiary z życia włącznie. Opis ten, wymyślony przez wielkiego powieściopisarza, przywołuje na myśl autentyczne wydarzenie z historii zbawienia, mianowicie mękę i śmierć Jezusa Chrystusa.

2. Jezus Chrystus został umęczony na krzyżu, na wzgórzu Golgoty (Kalwaria), podczas obchodów Paschy – największego święta żydowskiego. Stało się to według najnowszych badań biblijnych 7 kwietnia 30 roku. Męka i Śmierć Jezusa Chrystusa, przedstawione przez Ewangelistów i poświadczone przez inne źródła historyczne, były dobrowolną ofiarą Odkupiciela podjętą ze względu na miłość Ojca (por. KKK 609), który „nas umiłował i postać Syna swojego jako ofiarę przebłągalną za nasze grzechy” (1 J 4, 10). Syn Boży, pragnąc wypełnić wolę Ojca, wydał na śmierć samego siebie, aby nas wykupić z mocy grzechu i wyzwolić od śmierci wiecznej. Zastępując swoim posuszeństwem nasze nieposuszeństwo, odkupił nas i pojednał z Ojcem (por. KKK 615).

3. Jezus na nowo przerzucił most przyjaźni pomiędzy Bogiem i ludźmi, dokonując tego za sprawą odkupieńczej Męki i Śmierci, którą podjął całkowicie dobrowolnie. Katechizm Kościoła Katolickiego określa czyn Zbawiciela mianem „aktu najwyższej wolności” (KKK 606). Jezus, stwierdzając, że „zstał się z nieba nie po to, aby pełnić swoją wolę, ale wolę Tego, który Go postać” (por. J 6,

38), wyraźnie zarazem podkreśla w przeddzień swej Męki: „Życie moje oddaję za owce (...). Nikt mi go nie zabiera, lecz Ja od siebie je oddaję” (J 10, 15. 18).

Ofiara Jezusa Chrystusa, który niejako zastępując grzeszną ludzkość, ofiarował siebie na śmierć (por. Iz 53, 12), aby wynagrodzić Bogu Ojcu za nasze winy i zadośćuczynić za nasze grzechy, stanowi jedyną i ostateczną ofiarę Nowego Przymierza. Przywraca nam ona pełną wspólnotę z Bogiem i jest Jego darem przewidzianym przez Ojca i podjętym przez Syna Bożego (por. KKK 614). Męka i Śmierć zapowiedziane w czasie Ostatniej Wieczerzy obejmują wszystkich ludzi: są ofiarą za grzechy całego świata (por. KKK 610). W Starym Testamencie w święto Paschy zabijano baranka na pamiątkę wyzwolenia Izraelitów z niewoli egipskiej. Jezus jest prawdziwym Barankiem Paschalnym, którego śmierć wyzwala nas z niewoli grzechu (por. KKK 608). Podczas każdej Mszy Świętej wyznajemy tę prawdę, wołając: „Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami”. Ilekroć bierzemy udział w Najświętszej Eucharystii, uczestniczymy w Ofierze Jezusa Chrystusa i korzystamy z jej obfitych owoców.

W Katechizmie Kościoła Katolickiego czytamy, iż „Jezus powołuje swoich uczniów do wzięcia swojego krzyża i naśladowania Go, ponieważ cierpiał za wszystkich i zostawił nam wzór, abyśmy szli za Nim Jego śladami” (KKK 618). Uczeń Chrystusa, podejmując codzienny krzyż i naśladowując Mistrza, ma swój udział w Męce i Śmierci Zbawiciela. Zgodnie z wielowiekową tradycją Kościoła, wyznawcy Chrystusa rozpałają treść tego zbawczego zdarzenia

i oddają część Zbawicielowi w różny sposób. Czynią to m.in. poprzez rozważanie ewangelicznych opisów Jego Męki i Śmierci oraz bolesnych tajemnic różańca, uczestnictwo w nabożeństwach Gorzkich Żali i Drogi Krzyżowej, powstrzymanie się od udziału w zabawie i od spożywania pokarmów mięsnych w każdy piątek oraz przeżywanie okresu Wielkiego Postu w duchu pokuty i umartwienia.

Czy jako chrześcijanin wyrażam w taki sposób wdzięczność Bogu za odkupieńczą Mękę i Śmierć Jego Syna? Czy, uczestnicząc we Mszy Świętej, mam świadomość, że biorę udział w tej samej Ofierze Jezusa, która dokonana się na Golgotcie? Czy rozważam Mękę i Śmierć Zbawiciela?

4. Zapamiętajmy: Śmierć Jezusa Chrystusa, podjęta przez Niego z miłości do Ojca i do ludzi, jest jednocześnie ofiarą odkupieńczą i wynagradzającą za nasze grzechy. Przewidziana przez Boga jako ofiara za zbawienie świata wyzwala nas spod panowania zła, jedna nas z Ojcem i otwiera nam bramę do zbawienia. Wdzięczni za wielorakie owoce tej ofiary, winni jesteśmy Chrystusowi cześć za to, że zgodził się na wolę Ojca i „dał swoje życie na okup za wielu” (Mk 10,45). □

ks. Jan Krczyński

**A retenir :** La mort de Jésus Christ acceptée par lui par amour pour le Père et pour les hommes est un sacrifice à la fois rédempteur et expiatoire pour nos péchés. Prévu par Dieu comme un sacrifice pour le salut du monde il nous libère de la domination du mal, il nous réconcilie avec le Père et nous ouvre la porte du salut. Reconnaissants pour les multiples fruits de ce sacrifice nous devons au Christ la louange pour avoir accepté la volonté du Père et parce qu'Il « a donné sa vie en rançon pour une multitude. » (nk 10,45)

## Post

...ciąg dalszy ze str. 3

Jak zatem wygląda nasz post dla ducha? Wystarczy przyjrzeć się naszym rodzinnym zwyczajom. Jak często odmawiamy sobie jedzenia z powodów religijnych? Jak przeżywamy post w Środę Popielcową i Wielki Piątek? Czy potrafimy jeszcze pielęgnować chrześcijańską tradycję postu w piątek w ciągu całego roku? Czy szanujemy i przestrzegamy postu eucharystycznego?

Post to również dobrowolnie podejmowane przez wiernych postanowienie odmawiania sobie określonych przyjemności, czy też pewnych rodzajów jedzenia albo ograniczania jego ilości. Czas Wielkiego Postu sprzyja zatem temu, aby odmówić sobie słodkiego, ulubionych potraw, czy też picia „ukochanej” kawy.

Jaki post jest miły Bogu? Według proroka Izajasza post ma towarzyszyć rzeczywistej przemianie serca oraz solidarności z bliźnimi (Iz 58,4-10). A Jezus przestrzega, aby nasz post nie był na pokaz: „Kiedy pościcie, nie bądźcie posępni jak obtudnicy. Przybierają oni wygląd ponury, aby pokazać ludziom, że poszczą. Zaprawdę powiadam wam: już odebrali swoją nagrodę. Ty zaś, gdy pościsz, namaść sobie głowę i umyj twarz, aby nie ludziom pokazać, że pościsz, ale Ojcu twemu, który jest w ukryciu. A Ojciec twój, który widzi w ukryciu, odda tobie” (Mt 6,16-17).

Post jest pomocą w nawróceniu. W Biblii znajdujemy doskonałe przykłady tak pojmowanego postu. Mieszkańcy Niniwy, pouczeni przez Jonasza, czynią post, nawracają się do Boga i doświadczają przebaczenia i Bożego miłosierdzia (Jon 3,9). Król

Dawid postanawia pościć w czasie śmiertelnej choroby syna (2 Sam 12,16).

Post posiada ogromny wymiar wychowawczy, uczy nas bowiem patrzeć z większym zrozumieniem na uboższych od siebie. Poszcząc, lepiej możemy zrozumieć tych, którzy cierpią głód. Doświadczając „braków”, możemy dostrzec potrzeby bliźniego, który żyje w ciągłym niedostatku.

Niezwykle ważnym aspektem pedagogicznym w życiu rodziny jest uczyć postu dzieci i młodzieży. Rodzice zatroskani o dobro swoich pociech starają się zapewnić im wszystko, tak żeby im nie brakowało. Jest taka niezwykle delikatna granica pomiędzy tą troską a rozpieszczaniem, spełnianiem wszelkich zachcianek. Post wychowuje i uczy doceniać dobro, które jest nam ofiarowane przez Boga i rodziców. □

ks. dr hab. Piotr Mazur



POLSKA | FRANCJA | ŚWIAT

## Zmierzch prasy papierowej

Francuska prasa informacyjna od kilku lat przeżywa bardzo głęboki kryzys. Stoi przed nią cała masa problemów do rozwiązania. Po pierwsze będzie musiała odpowiedzieć na pytanie, czy kryzys da się przewyciężyć, czy też należy go raczej rozumieć jako zapowiedź nieuchronnego końca gazet papierowych kupowanych w kioskach. Jest bardzo prawdopodobne, że bardzo trudno będzie uratować prasę drukowaną, nawet jeśli – co jest konieczne – polepszy się dystrybucję, zmniejszy koszty druku, zwiększy ilość punktów sprzedaży i równolegle rozwinie portale internetowe.

Zjawisko schyłku prasy pisanej obserwowane jest we wszystkich krajach europejskich, ale jest ono tam ciągle na ogół tematem tabu. Jest bowiem bardzo trudno przyjąć do wiadomości, że coś, co towarzyszyło nam przez całe życie, musi zniknąć. I zwykle nie zdajemy sobie sprawy, do jakiego stopnia technologie cyfrowe i nowe wektory informacji zmieniły nasz sposób mówienia, słuchania, czytania, pisanie, konsumowania i komunikowania się z innymi.

Pierwszą rzeczą, którą uczyniły media tradycyjne, które w końcu lat 90. zrozumiały znaczenie rewolucji cyfrowej, było stworzenie własnych portali internetowych, tylko w pewnej mierze odzwierciedlających treści publikowane na papierze. I swej decyzji nie pożałowały, bo liczba „wejść” na te strony systematycznie rośnie. Portale dwóch największych francuskich dzienników, *Le Monde* i *Le Figaro*, mają odpowiednio po 47 i 22 miliony wizyt miesięcznie i skutecznie rywalizują z dwoma największymi portalami informacyjnymi na świecie: Google i Yahoo.

Modernizacja ta kosztowała obie gazety drogo, wymagała inwestycji i wykształcenia specjalnych ekip dzien-

nikarzy. Wszystko wskazuje na to, że było to opłacalne, ponieważ mimo trwającego nadal kryzysu kierownictwa *Le Monde'u* i *Le Figaro* zapewniają, że portale są rentowne, co oznacza, że interaktywność, na którą postawiono, przysparza ciągle nowych internautów, a zatem także reklam, co jest głównym źródłem finansowania. Interaktywność, czyli łączność z czytelnikami, to przede wszystkim szybkość. I szybkości wymaga się od dziennikarzy obsługujących portale prasowe. Jak mówi Florence Fournier z lyońskiej gazety *Le Progrès*, dziennikarze internetowi muszą proponować swym czytelnikom wiadomości szybciej niż to robi telewizja, która ma wiele wejść informacyjnych w ciągu dnia. Zrobienie i zamieszczenie informacji na portalu nie powinno zabrać dziennikarzowi więcej niż 3 godziny.

Oprócz portali stworzonych przez prasę tradycyjną powstaje coraz więcej informacyjnych stron całkowicie niezależnych, nie mających oparcia w druku. *Rue 89*, *Telelibre*, *Slate* czy *Desourcure* założone zostały przez znanych dziennikarzy, którzy z jakichś przyczyn opuścili swe macierzyste, duże redakcje i poświęcają się wyłącznie pracy dla Internetu. Twórcami *Rue 89*, który po 4 latach działalności ma 400 000 wejść miesięcznie, była grupa dziennikarzy lewicowej *Libération* z Pierre'em Haskim na czele, *Slate* – to dzieło byłego szefa *Le Monde'u*, Jean-Marie Colomabaniego. Dwaj inni doskonali i niezależni francuscy dziennikarze, Pierre Assouline i Daniel Schneidermann, prowadzą własne blogi. Na wszystkich tych portalach znaleźć można zarówno teksty, jak filmy wideo i wszystkie mają charakter na wpół społeczeństwa, tzn. wiele miejsca przeznaczają na dyskusję z czytelnikami. Jednocześnie portale te



stają się coraz bardziej niezależne i coraz bardziej oryginalne, posiadają własne źródła informacji i są coraz częściej brane na serio i cytowane przez media tradycyjne. W krótkim czasie stały się ważnym punktem odniesienia.

Czy Internet zajmie któregoś dnia miejsca prasy tradycyjnej? Czy portale informacyjne w sieci będą w stanie zarabiać na siebie i wytwarzać zyski, bez przesadnego obciążania kieszeni internauty? Czy sprostają konkurencji prasy bezpłatnej? Na ogół uważa się, że jest jeszcze za wcześnie, by odpowiedzieć na te wszystkie pytania, ponieważ ciągle nie ma stabilnego i zrównoważonego ekonomicznego modelu prasy internetowej. Jest jednak oczywiste, że Internet staje się ważnym źródłem informacji dla wszystkich kategorii wiekowych. Wbrew pozorom nie jest to medium wyłącznie dla młodych, seniorzy także coraz częściej są jego konsumentami. I dziennikarze pracujący dla Internetu wiedzą, że muszą być w stanie zaproponować informacje wszystkim kategoriom publiczności. I że muszą się bardzo śpieszyć, by zdążyć przed konkurencją. □

Anna Rzeczycka

## Quick, czyli postępy islamizacji

Cała polityczna Francja dyskutuje o miejscowej sieci restauracji typu fast-food o nazwie „Quick”. Poszło o to, że w 8 z 350 restauracji tej sieci wprowadzono hamburgery wyłącznie z mięsa wołowego z symbolem islamskiej „koszerności”, czyli „halalu”. Dodatki w rodzaju bekonu zostały zastąpione mięsem wędzonym i, także „halalowym”, mięsem z indyka.

Decyzja „Quicka” podzieliła polityków. Większość krytykuje takie posunięcie, uwa-

żając, że jest to krok w kierunku „gettoizacji” Francji i wprowadzenia mniejszościowych enklaw. Tak argumentuje np. socjalistyczny mer miasta Roubaix, który złożył nawet doniesienie do miejscowej prokuratury. Jak na socjalistę przystało, chodzi mu dodatkowo o naruszenie zasady laicyzmu państwa, bowiem oferowane w „Quicku” w jego mieście posiłki „są zdeterminowane religijnie”, a klientom nie pozostawiono wyboru, oferując wyłącznie hamburgery wytwa-

rzane z mięsa pochodzącego z rytualnego uboju.

Wyraźnie podzieliła się rządząca UMP. Szef grupy parlamentarnej Unii Jean-Francois Copé bagatelizuje problem. Jego zdaniem klienci mają wybór, a restauracje „koszerne”, czy z jedzeniem chińskim, nikogo nie dziwią i nie powinny. Jednak niektórzy z partyjnych kolegów Copé wezwali do bojkotu sieci „Quicka” w imię obrony „wartości republikańskich”. Deputowany UMP





## Un florilège d'informations

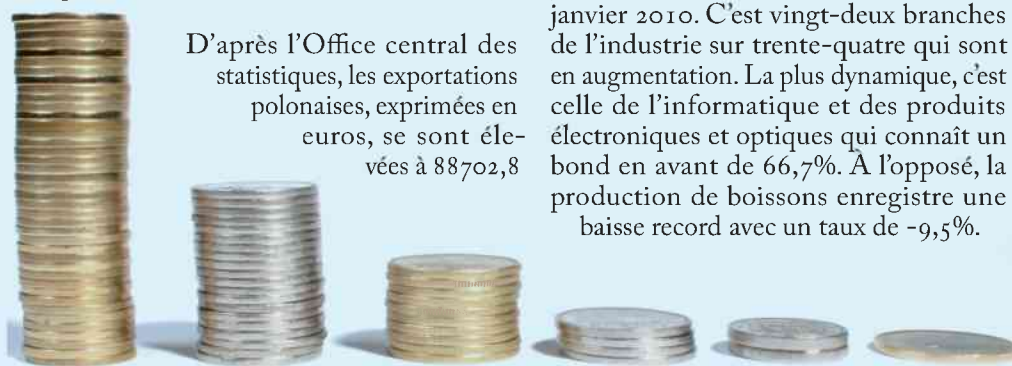
*Essentiellement de l'économie, mais pas seulement.*

D'après l'Office central des statistiques (GUS), le salaire brut moyen dans les entreprises polonaises s'est élevé en 2009 à 3652,40 złoty, soit environ 913 euros au cours actuel, ce qui représente une augmentation de 4,4% par rapport à 2008. Cela concerne une population active ayant un emploi de près de cinq millions deux cent cinquante-cinq mille salariés. Ce chiffre est en baisse de 1,2% par rapport à 2008.

D'après l'Office central des statistiques, les prix à la consommation ont augmenté de 3,5% en 2009, légèrement plus qu'en 2008 (3,3%), ce qui donne une inflation mensuelle moyenne de 0,29%. Ce sont les prix de l'alimentation (+5,1% en un an) et les dépenses liées à l'habitat (+7,2%) qui ont tiré l'indice des prix vers le haut. En revanche, l'habillement (-7,4% en un an) et les transports (-2,4%) ont vu leurs tarifs baisser, ce qui a tiré l'indice général vers le bas.

D'après l'Office central des statistiques, on a construit un peu plus de cent soixante mille logements durant l'année 2009, soit 3,1% de moins qu'en 2008, mais 19,7% de plus qu'en 2007. Durant toute l'année dernière, on a commencé la construction de près de cent quarante trois mille logements, soit 18,1% de moins que l'année précédente.

D'après l'Office central des statistiques, les exportations polonaises, exprimées en euros, se sont élevées à 88702,8



millions d'euros en 2009, en diminution de 8,8% par rapport à 2008, les importations à 96204,9 millions d'euros (-27,5%), soit un solde négatif de 7502,1 millions d'euros. Les échanges avec l'Union européenne représentent 79,4% des exportations (77,9% en 2008) et 61,5% des importations (62,1% en 2008). Notre pays préfère s'approvisionner dans les pays en voie de développement (21,1% des importations) ou dans les pays de l'Europe centrale et orientale (10% des importations), alors que les exportations vers ces destinations ne se situent respectivement qu'à 7% et 7,6% du total. Finalement, c'est très logique. Il vaut mieux acheter à bas prix dans des pays moins favorisés, ce qui permet de vendre à des tarifs concurrentiels dans des pays où on a la chance de faire du chiffre. À tel point que la balance commerciale avec les pays de l'Union européenne présente un solde positif pour notre pays de 11246,2 millions d'euros. Le partenaire commercial principal reste l'Allemagne qui représente 26,2% des exportations et 22,5% des importations. La France est en troisième position dans les exportations (6,8%) et en cinquième position dans les importations (4,6%).

D'après l'Office central des statistiques, la production industrielle a augmenté de 7,4% en décembre 2009 et de 8,5% en janvier 2010. C'est vingt-deux branches de l'industrie sur trente-quatre qui sont en augmentation. La plus dynamique, c'est celle de l'informatique et des produits électroniques et optiques qui connaît un bond en avant de 66,7%. À l'opposé, la production de boissons enregistre une baisse record avec un taux de -9,5%.

Ces données sont certainement attrayantes pour les investisseurs étrangers. En effet, d'après Les Échos, l'Agence Polonaise pour l'Information et l'Investissement Étranger (PAIIZ) annonce la négociation de cent-dix-huit projets d'investissements d'une valeur de 4,365 milliards d'euros qui pourraient être à l'origine de la création de trente-trois mille six cents emplois.

D'après Les Échos, le produit intérieur brut (PIB) polonais devrait augmenter de 2,7% à 3% en 2010, selon les estimations du ministère des Finances polonais.

La Pologne cherche à diversifier ses sources d'énergie pour diminuer sa dépendance par rapport à la Russie. Le vice-Premier ministre polonais, Waldemar Pawlak, s'est rendu en visite en Algérie pour négocier un partenariat énergétique entre les deux pays. La Société polonaise du pétrole et du gaz (PGNiG) envisage d'investir en Algérie et de coopérer avec son homologue algérien. La coopération pourrait aboutir à la livraison de gaz à partir de 2011, lorsque le terminal gazier de Świnoujście sera opérationnel. L'Algérie deviendrait alors le premier fournisseur de gaz liquéfié à la Pologne.

### EN BREF

Le dernier film d'Andrzej Wajda, Tatarak, basé sur un roman de Jarosław Iwaszkiewicz, vient de sortir en France. Le rôle principal est joué par l'actrice fétiche du réalisateur, Krystyna Janda.

Le père Jerzy Popiełuszko, sauvagement assassiné à l'âge de 37 ans par les services de sécurité du régime communiste en octobre 1984, sera béatifié le 6 juin prochain à Varsovie. Le pape Benoît XVI sera représenté par le préfet de la Congrégation pour les causes des saints, mgr Angelo Amato. □

Mallie pytał retorycznie, czemu to sieć nie wprowadza w piątki hamburgerów rybnych dla chrześcijan.

8 restauracji sieci, które sprzedają wyjątkowo żywność „halal”, znajduje się w miejscowościach i w dzielnicach zdominowanych przez muzułmanów. Dyrekcja „Quicka” uzasadniła swoją decyzję „odpowiedzią na ewolucję rynku”. Biznes, znacznie szybciej od polityków, wyciąga z takiej „ewolucji” naukę i patrzy na rzeczywistość realnie. A jaka ona jest – widać gotym okiem na ulicach przedmieść dużych miast i miasteczek. W sprawie tej zabrała także głos, niemal

jako pierwsza, Marine Le Pen z Frontu Narodowego. Zwróciła ona uwagę na jeszcze jeden aspekt całej dyskusji. Właścicielem większościowym sieci restauracji „Quick” jest... państwo. W ten sposób to państwo ma wspierać islamizację Francji, a poza tym pomagać w zbieraniu islamskiego podatku, jakim jest „halal”. Rzeczywiście, organizm wydający certyfikaty „halal” i kontrolujący ubój pobiera przecież za to opłaty. Le Pen mówi więc o „podatku religijnym”, wspieranym pośrednio przez... państwo. □

Jan Kciuk



„Gościa niedzielnego” pytanie o wychowanie

## Samotność w starszym wieku

*Tak się złożyło, że mąż zmarł wiele lat temu, a ja samotnie, bez niczyjego wsparcia, wychowałam dwóch synów, zapewniając im wyższe wykształcenie. Żyłam i nadal żyję w sposób bardzo aktywny zawodowo, brakuje mi często czasu, więc nie jestem typową mamuszką zapraszającą na obiady czy opiekującą się wnuczką, z którą zresztą mam dobry kontakt. Podzieliłam między synów oszczędności, mam z nimi kontakt telefoniczny, ale coraz bardziej brakuje mi bezpośrednich spotkań. Jeden syn za granicą, drugi niby bliżej, ale synowa z pretensjami, że mogłam dać więcej, więc brakuje serdeczności. Dalsza rodzina nie mieszka w pobliżu i uczucie samotności zaczyna powoli dokuczać. Czuję, że coś po drodze zgubiłam, może ich źle wychowałam?*

Wdowa

**Ż**yłła Pani i żyje nadal najlepiej jak potrafi. Fantastycznie sobie Pani poradziła, a jeśli pojawiać się zaczynają różne wątpliwości, można im zaradzić. Możliwe, że, walcząc o codzienność, nie pokazała Pani synom, jak się buduje relacje rodzinne, zabrakło na to czasu, ale nie należy się o to winić, takie były realia. Przez wiele lat żyłście we trójkę, potem oni odchodzili na studia, Pani ciężko pracowała i oszczędzała dla nich, ale nie sądzę, aby teraz mieli oddawać dług wdzięczności. Pani przed laty też zaczęła samodzielne

życie, bez oglądania się na rodzinę. Obowiązek wychowania dzieci wykonana Pani z nawiązką i teraz czas zacząć przygotowania na starość. Pani samotność nie może być ich problemem. Jesteście w kontakcie głównie telefonicznym, bo syn z zagranicy i tak nie ma innej możliwości, a ten nieco bliżej ma swoje problemy i nie rozumie, że są chwile, gdy mama czuje się samotna i pogubiona. Kolejnymi prezentami nie kupi sobie Pani ich wdzięczności. Teraz jest dobry czas, by zbudować relacje z koleżankami, sąsiadami, znajomymi, zacząć chodzić na jakieś spotkania, wejść w różne grupy przy parafii. Poznałam wiele lat temu kilka wojennych wdów. Opowiadały, że nauczył je żyć w nowej rzeczywistości ich proboszcz. Zmuszał do aktywności, organizowania wspólnych imprez, wycieczek, by nie żyły tylko dla dzieci. One się zaprzyjaźniły, wspierały, stworzyły silne więzi i pomagały szczególnie wtedy, gdy dzieci wyrosły i odeszły. Jeśli rodzina mieszka daleko, trzeba szukać innych kontaktów z ludźmi.

U nas dominuje model, że babcie i dziadkowie zajmują się wnukami, po raz drugi całkowicie oddając się rodzinie. Jest to piękne i dobre, zgodne z prawami życia w wielopokoleniowej rodzinie. Ale przecież często nie jest to możliwe, jak w Pani przypadku, gdy pracuje Pani od rana do wieczora. Poza tym synowa lub zięć mogą za nami nie przepadać i nie życzyć sobie częstych kontaktów.



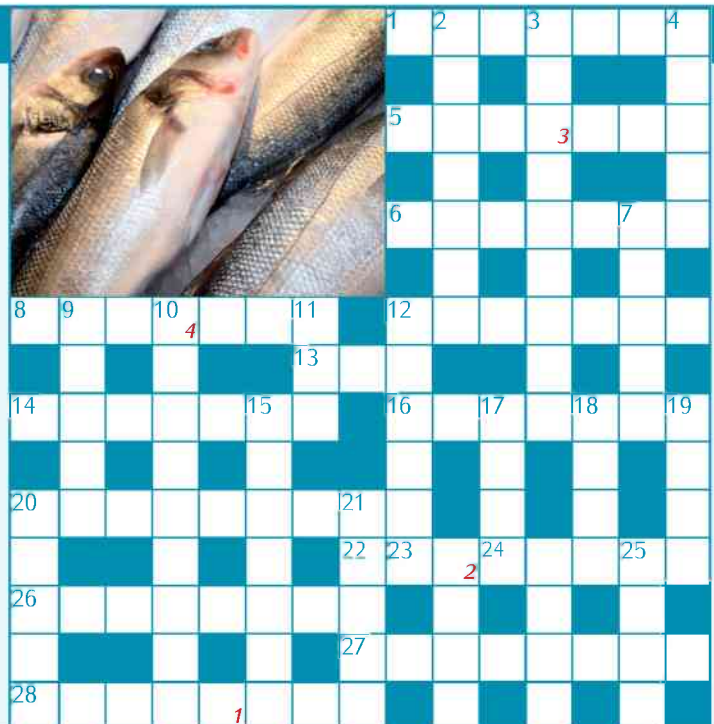
Obecnie wiele rodzin rozjechało się po świecie i takich sytuacji będzie coraz więcej. Trzeba znaleźć swój sposób na samotność. Wszystko zależy od usposobienia, zdolności, możliwości. Np. pisze młoda mama, która jest z kolejnym dzieckiem w ciąży, że tak bardzo by potrzebowała pomocy, wsparcia, kogoś, kto by trochę pomógł przy dzieciach, a ją natchnął optymizmem. Jestem pewna, że gdzieś blisko kilka starszych i mądrych kobiet nie wie, jak wypełnić pustkę po mężu, po dorosłych dzieciach. W wielu blokach lub kamienicach z powodzeniem funkcjonuje model przyszywanej babci lub dziadka. Właśnie parafie mogłyby stać się centrum wymiany usług, a jeśli nie, to samemu należy otworzyć oczy, serce i wyjść do ludzi. Tyle osób potrzebuje pomocy i tyle samo czuje się niepotrzebnych. Problem w tym, by ich ze sobą spotkać. Może po zakończeniu pracy zawodowej to stanie się Pani powołaniem? □

### KRZYŻÓWKA GŁOSU

**POZIOMO:** 1) Ksiądz, zakonnik mający prawo noszenia infuły biskupiej, nie będąc biskupem 5) Niechęć 6) Powieść Tadeusza Dołęgi-Mostowicza 8) Swawolnik, psotnik 12) Rodzaj, odmiana 13) Bolesna choroba nerwu kulszowego 14) Uporczywe myśli 16) Resort 20) Pierwowzór fortepianu 22) Karmelita lub Salezjanin 26) Wiara, religia 27) Chodnik w kopalni 28) Leczy wady wymowy

**PIONOWO:** 2) Rodzaj nabożeństwa 3) Marnotrawca, rozrzutnik 4) Budynek ze sceną 7) Stopień, nota 9) Wieża wznoszona w Babilonie 10) Koreańska sztuka walki 11) Lodowa tafla na rzece 12) Gadka Sabaty 15) Nieptynne, niewyraźne mówienie 17) Dziesięć gramów potocznie 18) Sąsiad Iraku i Afganistanu 19) Miasto nad Grabią (dopływ Widawki); siedziba rodu Łaskich 20) Pracuje w kuźni 21) Płynię własnym korytem 23) „Ubranie” drzewa 24) Ósemka na pięciolinii 25) Inicjaty Jezusa na zwoju albo tabliczce przybitej nad głową do krzyża

1 2 3 4







## KRONIKA POLONIJA

od 1992 r. redaguje Zbigniew A. Judycki

### WIELKA BRYTANIA

• W lutym minęła 40 rocznica śmierci ks. Jana Brandysa, generała Wojska Polskiego i wieloletniego duszpasterza polonijnego w Londynie. J. Brandys urodził się w 1886 r. w Dębnie-Pawłowicach. Po ukończeniu studiów teologicznych na Uniwersytecie Wrocławskim przyjął w 1912 święcenia kapłańskie. Wikariusz i administrator w Raszowej 1915, Łabędach 1915–1917 i w Strzelcach Opolskich 1917–1919; kapelan i uczestnik powstań śląskich (współorganizator i dziekan Polskich Oddziałów Wojskowych Górnego Śląska w I powstaniu; organizator i dowódca tzw. Grupy Dziergowickiej w III powstaniu; po powstaniach komisarz ds. likwidacji wojskowych struktur powstańczych w kilku powiatach i współzałożyciel Związku Powstańców Górnego Śląska) 1919–1922; proboszcz parafii w Brzezinach Śląskich 1922–1933, a następnie w Chorzowie 1933–1939. Po wybuchu II wojny światowej przedostał się do Francji. Szef duszpasterstwa w Coëtquidan i członek Rady Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej obradującej w Paryżu 1939; szef duszpasterstwa polskiej brygady formującej się w Syrii 1940; szef duszpasterstwa (pułkownik) Armii Polskiej na Środkowym Wschodzie 1941. W 1947 przybył z Wojskiem Polskim do Wielkiej Brytanii. Po demobilizacji proboszcz parafii św. Andrzeja Boboli w Londynie. Dziekan dekanatu Londyn 1950. Członek Rady Narodowej RP w Londynie 1949; członek Głównej Komisji Skarbu Narodowego 1952. Dziekan generalny 1964. Autor modlitewnika dla żołnierzy *Panie, pozostaj z nami* (Jerusalem 1940). W rękopisie pozostawił opracowanie *Dzieje powstań śląskich mojego frontu*. Członek: Związku Polaków Ziem Zachodnich, Stowarzyszenia Kapłanów Polskich w Wielkiej Brytanii. Odznaczenia: m.in. Krzyż Walecznych (3x), Order Odrodzenia Polski (III, II), Krzyż Niepodległości z Mieczami, Złoty Krzyż Zasługi (3x), Krzyż na Śląskiej Wstędze Zasługi (I). Zmarł 27 lutego 1970 w Londynie.

### USA

• Prof. Michał P. Markowski z Uniwersytetu Jagiellońskiego został mianowany szefem Katedry Języka Polskiego i Literatury im. Stefana i Lucy Hejna na Uniwersytecie Illinois w Chicago. Romuald Hejna, polonijny nauczyciel, który zmarł w 2008 r., przekazał dar w wysokości 10 mln dolarów na założenie na uic dwóch katedr: Języka Polskiego i Literatury oraz Historii Polski. Uniwersytet Illinois jest uczelnią stanową, na której kształcą się kilkadziesiąt tysięcy studentów.

Prof. Markowski ma za sobą wykłady na Harvardzie (2003) i innych amerykańskich uczelniach. Dzięki pracy akademickiej w USA i Kanadzie zdobył międzynarodowe doświadczenie dydaktyczne. Jest uznanym teoretykiem literatury. Jest człowiekiem o ogromnych osiągnięciach w literaturze polskiej i w tłumaczeniach. Ma na swoim koncie liczne publikacje. To w powiązaniu z jego osiągnięciami i doświadczeniami w pracy na Uniwersytecie Jagiellońskim, gdzie od kilku lat kieruje katedrą Międzynarodowych Studiów Polonistycznych i Centrum Zaawansowanych Studiów Humanistycznych, zostało dostrzeżone przez komisję kwalifikacyjną na Uniwersytecie Illinois.



[inf. A. Mikołajczyk]

### POLSKA-KANADA

• W październiku 2009 r. odbył się w Warszawie pokaz mody Anny Walker, Polki mieszkającej w Kanadzie. Projektantka, która od dwóch lat odnosi sukcesy za Oceanem, po raz pierwszy zaprezentowała swoje kreacje w Polsce.



### NORWEGIA

• Portal Moja Norwegia uruchomił 18 lutego wideoserwis „MojaNorwegia.TV” poświęcony tematyce życia w Norwegii. W serwisie znajdują się m.in. informacje, wywiady, reportaże i relacje z miejsc godnych polecenia. □

## ROZWIĄZANIA

**Nr. 6/2010 – ZDROWIE, POZIOMO:** 5) Zegarek 6) Apaszka 10) Dżokej 13) Klaps 15) Wróbel 16) Toster 17) Iwona 18) Krzyżys 19) Wzrost 23) Zastaw 26) Laureat 29) Łazik 30) Lenno 31) Godzina 32) Kreta 33) Sakwa **PIONOWO:** 1) Izba 2) Mgła 3) Brząz 4) Ikra 7) Podstawa 8) Sponsor 9) Kredens 11) Pteria 12) Obszar 13) Klisza 14) Anons 20) Zwtoka 21) Odzież 22) Teksas 24) Atlas 25) Tonik 26) Liga 27) Uzda 28) Emir; **Nr. 7/2010 – POLSKA MISJA KATOLICKA, POZIOMO:** 4) Alkierz 5) Drabina 9) Inercja 14) Neutrum 15) Drapacz 18) Atu 19) Ansambel 20) Skrawek 21) Gaz 22) Zmienna 25) Ypsilon 29) Moc 30) Rachel 31) Kanonik **PIONOWO:** 1) Kler 2) Hiob 3) Tron 5) Dzieduszycy 6) Afera 7) Ircha 8) Apacz 10) Annasz 11) Dulski 12) Truman 13) Amalgamat 16) Ptaki 17) Credo 23) Miał 24) Echo 26) Sens 27) Lina 28) Nako; **Nr. 8/2010 – CZAS, POZIOMO:** 4) Kanonik 5) Psotnik 9) Symptom 13) Odsetki 15) Krzew 16) Keson 17) Alergia 21) Cieplica 22) Kana 24) Jawor 25) Spektrum 29) Auto 30) Ruczaj 31) Lewiatan 32) Krąg 33) Zdrada, **PIONOWO:** 1) Okup 2) Kopt 3) Tipi 6) Styk 7) Natasza 8) Komunia 9) Stóg 10) Mika 11) Eksces 12) Dzieje 13) Owal 14) Spec 18) Litr 19) Rajmund 20) Inwazja 22) Krajka 23) Natręt 26) Pies 27) Kwiz 28) Uraz; **Nr. 8/2010 – MODLITWA, POZIOMO:** 2) Kalotka 6) Mol 7) Antrakt 8) Lew 9) Idi 10) Cis 12) Siodło 13) Szok 15) Wotywa 20) Ober 22) Potop 23) Kawalkada 26) Rus 27) Pasamonik 28) Reżyser 29) Encyklika 30) Fokmars **PIONOWO:** 1) Smalec 2) Klawisz 3) Lotnisko 4) Traktory 5) Antyfona 11) Iskra 14) Owca 16) Tik 17) Wędzisko 18) Apokryf 19) Strażak 20) Opresja 21) Ekspres 24) Wąsacz 25) Lampka

## Sondaże i obojętność Polaków

ciąg dalszy ze str. 7...

Pytania są często stawiane tak, aby odpowiedź była wygodna politycznie, czyli zgodna z życzeniem przygotowującego sondaż. Z tej krytyki – podkreślimy raz jeszcze – wyłączyć należy placówki naukowe, dla nich jednak nie jest najważniejsze, kto wygra wybory, lecz to, aby ich praca była rzetelna. Ta sama uwaga dotyczy dziennikarzy. Jednak media mało się przejmują rzetelnością, dla większości z nich liczy się „kasa”.

W Polsce większość mediów jest związana z tą czy inną partią. Wieloletnia walka między partiami o wpływ w telewizji publicznej ukazuje skalę problemu. Politycy, walcząc o uzyskanie wpływu na media, walczą tym samym o głosy wyborców. Ten taniec odbywa się ponad głowami obywateli. W ten oto sposób naród traci swoją podmiotowość – ów niezwykły fundament demokracji i wolności.

Jeśli tylko 15 % Polaków wierzy, że może wpłynąć na życie polityczne, jeśli większość z nas, bo aż 75 %, tworzy apolityczne getto, oznacza to, że coś niedobrego dzieje się w państwie. Do najgroźniejszych chorób należy obojętność. Zwłaszcza obojętność wobec tego, jaki ma być nasz Kraj, dokąd mamy iść i z którymi politykami. □

Jerzy Klechta





# Wskok w Nowy Rok

w szkole polskiej przy parafii  
św. Genowefy w Paryżu

*Styczeń w naszej szkole był czasem wspólnych spotkań,  
zabawy i kolędowania.*

W sobotę 9 stycznia przy pięknie przygotowanym, świątecznym stole, obfitym w tradycyjne polskie potrawy i wypieki, zasiedli nauczyciele, katecheci i pracownicy szkoły. Swą obecnością zaszczytili nas mili i dostojni goście: pani konsul Monika Biatecka, pani Teresa Mikitiuk-Pawetek – dyrektor Szkoły Polskiej oraz ksiądz infułat Stanisław Jeż, rektor Polskiej Misji Katolickiej. Spotkanie rozpoczęte uroczystym „Bóg się rodzi” uptynęło w ciepłej, polskiej

atmosferze, przy śpiewie kolęd i rozmowach. Wśród składanych życzeń znalazły się te bardzo osobiste, jak też i te związane z przyszłością naszej szkoły.

Niewątpliwą przyjemnością dla najmłodszych i trochę starszych uczniów szkoły oraz ich rodziców była zorganizowana w niedzielę 24 stycznia przez Radę Rodziców zabawa karnawałowa. W tym roku uczestniczyło w niej aż 400 osób. Oprócz pląsów przy muzyce odbyły się liczne konkursy – w tym

na najciekawsze przebranie i najlepiej wykonany taniec, a zwycięzcy otrzymali ciekawe nagrody. Przygotowany w przerwie stołek poczęstunek dodał wszystkim energii do dalszej zabawy. Dużym powodzeniem cieszyła się loteria fantowa, z której dochód przeznaczony zostanie na bieżące potrzeby naszej szkoły.

Podsumowaniem kończącego się okresu Bożego Narodzenia były prawdziwie bajkowe jasełka przygotowane przez uczniów klasy II. Na wstępie ksiądz proboszcz zaciekał zebrań widzów swą wspaniałą opowieścią o aniołach, a potem przed nowo narodzonym Jezusem, Maryją i Józefem stawały kolejno postacie z ulubionych dziecięcych bajek – rozpoznane bez trudu po pięknych kostiumach i rekwizytach z wielkim zaangażowaniem wykonanych przez rodziców. Mali aktorzy z ogromnym przejęciem wcielali się w odgrywane przez siebie postacie, a wypowiedziane przez nie słowa niósły głębokie prawdy moralne, które skłaniały do refleksji także dorosłych widzów. Pinokio przestrzegał przed zgubnymi skutkami kłamstwa i lenistwa, a Stary Rybak przed chciwością i skąpstwem. Czerwony Kapturek oraz Jaś z Małgosią uczyli zgody i posłuszeństwa wobec rodziców, zaś Kopciuszek, Pszczołka Maja czy Sierotka Marysia zapewniały, że pracowitość, pokora i skromność zostaną nagrodzone w niebie. Choć smutno brzmią słowa Dziwczynki z Zapałkami, iż płomień zapałki nie może rozgrzać zimnych i nieczułych ludzkich serc, to Calineczka i Smerfetka dały dowód na to, że miłością i dobrocią można odmienić nawet najtwardsze serca. Dlatego po przedstawieniu wszystkie dzieci złożyły Panu Jezusowi dar ze swoich małych serduszek przepiętnych dobrymi uczynkami. Nie zabrakło też wspólnego kolędowania. W wykonaniu przygotowanych pod kierunkiem wychowawców i katechetów znanych i lubianych kolęd dzieci ujawniły swe umiejętności wokalne, instrumentalne, a nawet taneczne. Klasa III wykonała pastorałkę „Zaspiewajmy kolędę Jezusowi dziś”, do której podkład muzyczny nagrała specjalnie dla naszej szkoły znakomita piosenkarka Eleni. Dreszcz przeszedł słuchaczy, gdy ksiądz proboszcz zaintonował donośnym basem „Bracia patrzcie jeno”, a wraz zawtórowały mu dwa chóry dziewcząt i chłopców zgromadzonych w kościele. Gimnazjalistom udało się nawet zachęcić grono pedagogiczne do wspólnego występu. Mistrzowskie wykonanie „Wśród nocnej ciszy” zostało nagrodzone gromkimi brawami uczniów. □





# Jubileusz w Billy-Montigny

12 grudnia 2009 r. był dla polskiej wspólnoty w Billy-Montigny wyjątkowym dniem. W kościele św. Marcina, wypełnionym po brzegi, zebrała się rzesza wiernych tutejszej parafii i niemało gości przybyłych z innych miejscowości na uroczystą Mszę św. dziękczynną zamówioną przez Bractwo Różańcowe z okazji jubileuszu 25-lecia kapłaństwa ks. Dziekana Daniela Żylińskiego.



Kapelani otaczający Jubilatalata

Msza św. była koncelebrowana przez siedmiu księży otaczających Czcigodnego Jubilata. W świątyni panował wyjątkowo uroczysty i radosny nastrój, słysząc było śpiewy, modlitwy, pojawiły się kwiaty. Wszystko to świadczyło o dziękczynieniu Bogu za te



Pani Teresa Woźniak

liczne lata postugi ks. Daniela. W krótkich przemówieniach pani Krystyna Szczęsna, prezes Bractwa Różańcowego, oraz pani Teresa Woźniak, przedstawicielka Parafii, kierowały do ks. Daniela, w imieniu wszystkich obecnych, ciepłe i szczerze słowa podziękowań, podkreślając okazywane przez niego, najpierw jako proboszcza w Liévin, a obecnie jako proboszcza w Harnes, przywiązanie do Wspól-



Parafianie Billy i okolic



Chór parafialny

noty polskiej w Billy-Montigny. Podkreślały również wyjątkowy charakter jego działalności duszpasterskiej, np. dbałość o piękno liturgii, organizowanie licznych pielgrzymek (aż po Ziemię Świętą), zaangażowanie w Polskim Związku Katolickim, a nawet nagranie płyt muzycznych.

Po Mszy św. wszyscy zebraли się w pobliskiej sali Picasso, gdzie wspólnota parafialna (dzięki specjalnemu zaangażowaniu trzydziestu osób, z panią Teresą na czele) przygotowała bardzo udany poczęstunek przy przepięknie przystrojonych stołach. Nie zabrakło i tablic ze zdjęciami ilustrującymi lata kapłaństwa ks. Daniela.

I tak zaczął się czas rozmów, śpiewów, podziękowań i życzeń, aż do późnego wieczora, przy akompaniamencie muzyki wykonywanej przez parafialnego organistę – Rajmunda Woźniaka.

Księżu Danielu, przez ręce Maryji i za Jej przyczyną, niech strumienie łaski na Ciebie sypną! □

Uczestnik



Pan Raymond i Paulina



Życzenia i śpiew w sali Picasso



## Ś.p. Michał Czuchnowski

21 grudnia 2009 r. o godz. 10.30 w kościele św. Marcina w Billy-Montigny ks. Daniel Żyliński odprawił Mszę św. pogrzebową za spójność duszy zasłużonego parafianina śp. Michała Czuchnowskiego, którego Bóg powołał do siebie 16 grudnia 2009 r.

Michał Czuchnowski syn Jana i Magdaleny z Ropuszyńskich urodził się w 1921 r. w Szemianowcach koto Lwowa. W 1940 r. z armią

gen. Sikorskiego przybył do Francji, gdzie dostał się do niewoli niemieckiej. Po wojnie, jako górnik zamieszkał na stałe w Billy-Montigny, gdzie brał czynny udział w życiu społecznym i religijnym tutejszej Polonii, szczególnie w kole śpiewu oraz w związku zawodowym CFTC. Przez długie lata pełnił funkcję prezesa Komitetu Towarzystw Miejskowych. Dzięki swemu talentowi do opowiadania i pisania, redagował kronikę parafialną oraz opracowywał dla dzieci sztuki teatralne, do dziś trwają one w pamięci uczestników i widzów.

Niestety nie doczekał 64-rocznicy ślubu z Pelagią Furmanowską, którą mieli obchodzić 26 grudnia.

Oddany Bogu, Rodzinie, Parafi i Poloni (jako skarbnik P.Z.K w Francji) – Michał Czuchnowski był pięknym przykładem wiary i pobożności w duchu polskiej tradycji. Niech Miłosierny Bóg wynagrodzi go wiekuiącą światłością. Cześć Jego pamięci. □





# Ostatki

*Thusty wtorek, thusty czwartek,  
ostatnia karnawałowa sobota...*

Z POLONIJNYCH WSPOMIENIĘĆ

W taką właśnie sobotę 13 lutego Polski Związek Katolicki zorganizował w podziemiach kościoła St Paul w Nanterre Walentynkowy Bal Karnawałowy.

Organizatorzy zadbali o nasze żołądki! Przepyszny polski bigos, tradycyjna sałatka jarzynowa, polskie wędliny i oczywiście czerwony barszczyk znalazły się w tym karnawałowym menu.

Na balu karnawałowym muzyka jest kluczowym elementem, który decyduje o dobrej zabawie. Od dobrych muzyków w głównej mierze zależy powodzenie imprezy. I ten element był doskonały – zespół „Miśki” grający dobrą muzykę: od kankana, poprzez disco-polo, do współczesnych kawałków. Mogliśmy więc tańczyć i jednocześnie... śpiewać. Na parkiecie była



młodzież i ci trochę starsi: i wszyscy bawiliśmy się świetnie!

Uczestnictwo w balach jest szczególnie ważne w dzisiejszych czasach, kiedy ludzie, realizując się zawodowo, żyjąc szybko i nerwowo, zapominają często o potrzebie zabawy i radości. Ten nasz walentynkowy bal pozwolił nam... „zatrzymać się” na chwilę i spędzić parę godzin we własnym sympatycznym gronie.

Zdajemy sobie sprawę, że zorganizowanie balu na ponad dwieście osób wymagało wiele wysiłku. Chcieliśmy więc skorzystać z okazji i podziękować organizatorom: państwu Dziedziulom, Stasi i Staszce, paniom Drozd-Zabek, paniom Joli Bańkowskiej i Elżbiecie Marek, państwu Halinie i Andrzejowi Hyldom, panom: Zenkowi Pudłow-



skiemu, Czesławowi Nosterowi, Sławomirovi Indykowi oraz paniom Wiesi i Krystynie.

Zamknęliśmy okres karnawału i możemy wejść w czas Wielkiego Postu, ten ważny okres wyciszenia i zadumy.

Bożena Hyra

## GŁOS WOKÓŁ SPORTU



Bogdan Usowicz

☺ Po 2 tygodniach olimpijskich zmaganiach Polska z dorobkiem 3 medali srebrnych i 1 brązowego była sklasyfikowana na 17 miejscu. Był to i tak najlepszy wynik (dotąd Polacy zdobyli w sportach zimowych na olimpiadach tylko 8 medali), ale pozostał pewien niedosyt. Nie zawiedli tylko faworyci – Kowalczyk i Małysz. Justyna Kowalczyk wywalczyła



srebrny medal w biegu sprinterskim na olimpijskiej trasie w Whistler Olympic Park. Na 15 km techniką łączoną o podium zdecydowało 10 centymetrów i fotokomórka. Justyna zdobyła ostatecznie drugi medal, tym razem w kolorze brązu. Adam Małysz we wspólnym stylu zdobył natomiast drugi krążek srebrny – tym razem na dużej skoczni (HS-140). Wcześniej był drugi na skoczni normalnej. Szansy nie wykorzystała drużyna skoczków. Zabrakło woli walki i charakteru (wyjątkiem był Małysz). Polacy zajęli 6 miejsce. W momencie oddawania numeru do druku szanse medalowe zachowywali jeszcze teoretycznie Kowalczyk w biegu masowym techniką klasyczną i żeńska sztafeta biathlonistek. Największym przegranym igrzysk jest Tomasz Sikora, który pożegnał się z olimpiadą jedynastym miejscem w biegu masowym na 15 km. Naszemu biathloniście nie wychodziło strzelanie. W dodatku za jego plecami nie widać żadnych następców. Zawiedli także snowboardziści i panczeniści. Nieźle zaprezentowały się natomiast młode biathlonistki. 2 Polki (Nowakowska i Cyl) były w pierwszej „dziesiątce” na 15 km.



Saneczkarka Ewelina Staszulonek była ósma w jedynekach i weszła do „światowej elity”. W zjazdach kobiet Agnieszka Gąsienica-Daniel była 32. Pełny bilans igrzysk za tydzień.

☺ Komisja antydopingowa przeprowadziła w Vancouver 1363 kontrole. Cieszy, że żadna z nich nie dała pozytywnego rezultatu.

☺ Firma energetyczna Tauron Polska Energia została sponsorem strategicznym Ruchu Chorzów. Ślężacy, patrzcie na rachunki za prąd...

☺ Do półfinałów fazy play-off polskiej ligi hokejowej awansowało Podhale (stan rywalizacji z GKS Jastrzębie 3:2), GKS Tychy (3:0 z Unią Oświęcim), Cracovia (w trzecim ćwierćfinałowym meczu „Pasy” pokonały Energę Stoczniowca Gdańsk 2:0) i Zagłębie Sosnowiec (3:0 po wygranej w ostatnim meczu 7:4 z Akuną Naprzód Janów).

☺ Robert Kubica z teamu Renault uzyskał drugi czas w testach zespołów Formuły 1 na hiszpańskim torze w Jerez de la Frontera. Najszybszy był Brytyjczyk Jenson Button z McLaren-Mercedes, który w tym roku będzie bronił tytułu mistrza świata.

☺ Łukasz Kubot i Austriak Oliver Marach spadli z piątego na siódme miejsce w rankingu najlepszych tenisowych par ATP. Indywidualnie Łukasz Kubot utrzymał się w rankingu ATP World Tour na 48. miejscu.

☺ Polscy badmintoniści zdobyli w Warszawie srebrny medal drużynowych mistrzostw Europy. W finale przegrali z Duńczykami 0:3. Polacy pokonali w półfinale Ukraińców 3:2.

☺ Polskie szpadzistki wygrały drużynowe zawody Pucharu Świata we francuskim Saint Maur.

☺ Siódme miejsce zajęła drużyna polskich florecistów w zawodach Pucharu Świata w Wenecji. Zwyciężyli Włosi, którzy w finale pokonali Rosjan.

☺ W towarzyskim meczu rugby reprezentacja Polski pokonała w niedzielę 33:5 (19:0) Arkę Gdynia. Spotkanie rozegrane zostało z okazji oficjalnego otwarcia Narodowego Stadionu Rugby w Gdyni.

☺ Polacy za granicą. Omonia Nikozja wygrała na wyjeździe z Ermis Aradippou 2:1 w meczu 22. kolejki ligi cypryjskiej. Bramki dla Omonii zdobyli Maciej Żurawski i były piłkarz ekstraklasy Herman Rengifo. Tomasz Kuszczak najprawdopodobniej w najbliższej przyszłości opuści Manchester United. Winą za porażkę Arsenalu Londyn z Porto obarczono polskiego bramkarza „Kanonierów” – Łukasza Fabiańskiego. Vitoria Setubal zremisowała na wyjeździe z Uniao Leiria 3:3, a jedną z bramek dla drużyny gości zdobył Przemysław Kaźmierczak.



**BĄDZMY ŚWIADKAMI MIŁOŚCI**

Rok 2009 – 2010

**POLSKIE ZJEDNOCZENIE KATOLICKIE**  
dekanat północnej francji**i związek KRUCJATY EUCHARYSTYCZNEJ**

zapraszają na spotkanie w okresie Wielkiego Postu

**w KAPLICY NAJŚWIĘTSZEGO  
SERCA JEZUSOWEGO  
w Bruay la buissière w środę 10 marca  
2010 roku.****15<sup>00</sup>** – Spotkanie w sali parafialnej  
**dla dzieci:** Adoracja Najświętszego  
Sakramentu w kościele,  
**dla dorosłych:** różaniec, spo-  
wiedź św. ...**16<sup>00</sup>** Msza święta koncelebrowana  
**17<sup>00</sup>** Poczęstunek w sali parafialnej**GŁOS****KATOLICKI****PRZYJACIELE**

Mr Władysław NATANEK	80 €
Mme Janina TOCZAŁA	70 €
Mme Alicja ZORZYŃSKI	80 €
Mr Zygmunt KONIECZNY	70 €

Dalsza część listy Przyjaciół, będzie ukazywać się w kolejnych numerach

*Czytelnikom, którzy w pier. ją Głos Katolicki „Premumatą Przyjaciół”, składamy serdeczne podziękowania. (Redak. ja.)***OFIARY NA TYDZIEŃ MIŁOSIĘRDZIA**

Mme Teresa STOLARSKI – PARIS	100 €
Mlle Barbara KULIGOWSKA – PARIS	60 €
Mme Irena CYWIŃSKA – PARIS	10 €
Mr et Mme Alfred KALUZINSKI – PULVERSHEIM	50 €
Mr et Mme HILDEBRANDT – PARIS	100 €
Mr Edouard HUDZIAK – CARVIN	20 €
Mr Ludomir DAKOWSKI – LE CREUSOT	50 €

**Ofiarodawcom składamy serdeczne „Bóg zapłać”**

Dalsze ofiary prosimy przysyłać na adres: Mission Catholique Polonaise, 263 bis, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, wptacając na: CCP 1268-75 N PARIS

# Pozostają w naszych sercach

*Nieśmiało zadzwonili do drzwi naszego domu, skromnego domu w Murowanej Goślinie, oddalanej 20 km od Poznania.*

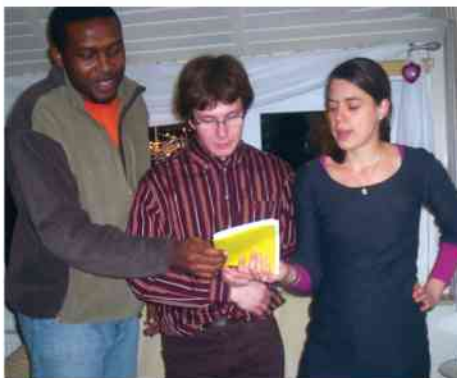
Czworo wspaniałych, młodych ludzi z Francji: Cecile, Benoit, Baptiste, Maxime – przyjechali na Spotkanie Młodych, organizowane rok rocznie przez Wspólnotę z Taizé, tym razem w Polsce, dokładniej w Poznaniu. Wnieśli w nasze progi radość, świeżość, młodzieńczy entuzjazm, a także przekazali część swego ojczystego – Francji.

Te zimowe, grudniowe i styczniowe dni emanowały dzięki nim niezwykłym ciepłem. Pozornie dzieliło nas tak wiele – nie znaliśmy języka ojczystego naszych gości. Pomógł nam w tym jednak telefonicznie ks. Marek Kacprzak – duszpasterz polonijny i akademicki w Lilie.

W ten sposób duchowo uczestniczył w tych XVIII Europejskich Spotkaniach Młodych. Przypomniał sobie swoje młode lata, które spędził w Poznańskim Seminarium Duchownym. Był swoistym pomostem językowym między francuskim Lilie, a polską... Murowaną Gośliną.

Te wspólne chwile, wymiana spojrzeń, miłe gesty na zawsze pozostaną w naszych sercach. I to chyba najlepiej zapamiętają nasze dzieci: 7-letnia Julia i 11-letni Szymon, którzy potrafili się tym wszystkim zachwycić i jakże często wracają do tych wspomnień. Na krótko staliśmy się wielką rodziną.

Tuż przed powrotem do domu zaśpiewali dla nas przepiękny kanon, do którego sami ułożyli tekst w języku niemieckim i angielskim, dziękując serdecznie za gościnę. Trudno było powstrzymać tży. Przy dźwiękach kanonów z Taizé opuszczali nasz dom. Piotr, mój mąż, odwiózł ich na dworzec. Mógł teraz osobiście zrewan-



żować się za serdeczną gościnę, jakiej sam doświadczył kilkanaście lat temu w Paryżu. Jeszcze długo później rozmawiałam z nimi w myślach, byłam wdzięczna za modlitwę, o której zapewniali.

Bez wątpienia były to jedne z najpiękniejszych chwil mego życia. □

Jolanta Błotzyk



**ADWOKAT****Piotr Dmochowski**

Docent Uniwersytetu Paryż X

253, av. Daumesnil, 75012 Paris

Przyjmuje tylko na umówione spotkania

www.polski-adwokat-paryz.com

e-mail: p.dmochowski@noos.fr

tel. 01 39 58 32 47

**PSYCHOLOG-TERAPEUTA:****TEL. 01 45 88 58 60**udziela pomocy w przypadku:  
problemów życiowych, depresji, ciężkich chorób, żaloby...**Institut privé France-Europe Connexion**

établissement privé d'enseignement supérieur

enregistré au Rectorat de l'Académie de Paris

**SZKOŁA JĘZYKA FRANCUSKIEGO****ZAPISY NA ROK SZKOLNY 2009/2010.**

10 godz., 6 godz. lub 4 godziny tygodniowo

20 godzin tygodniowo: **STATUS STUDENTA - UBEZPIECZENIE**

Zaświadczenie honorowane przez Prefekturę Policji i Ministerstwo Pracy

przygotowanie do egzaminów DELE, DALF i TCF

Cena: od 89 euro za miesiąc. Metro obok szkoły!

**Zapisy przez cały rok: 5, rue Sihrau - 75013 Paris (M<sup>o</sup> Olympiades)**

Sekretariat otwarty codziennie od poniedziałku do piątku

od godz. 10 do godz. 14 i od godz. 17 do godz. 19,

w sobotę od godz. 10 do godz. 13.

**TEL./FAX: 01 44 24 05 66.**

Site: www.ifec-paris.fr; e-mail: ifec@free.fr

**Poradnia Psychologiczna**przy Parafii Polskiej w Paryżu XVI - 18, rue Claude Lorrain  
przyjmuje - bezpłatnie - w niedziele o godz. 17<sup>00</sup>.**Firma Castor - Profil**Proponuje stanowisko: **pracownik wykwalifikowany.****Sektor:** budownictwo – wykończeniówka (mała murarka, montaż z płyt gipsowych, gładź szpachlowa, malowanie, znajomość elektryki lub hydrauliki mile widziana).**Wymagane:** świadectwo ukończenia szkoły budowlanej lub udokumentowane 2 lata doświadczenia.**Kontrakt pracy:** na czas nieokreślony – 39 godzin tygodniowo.

Wynagrodzenie miesięczne brutto: 1800 € + premie uznaniowe.

**Kontakt:** Jerzy Gawel – tel. 06 29 51 39 56.♦ Wynajmę studio 30 m<sup>2</sup> w L'Hailil les Roses, od Marca.

T. 06 86 60 48 36.

♦ Sprzedam, apartament 3-pokojowy w Warszawie, 61 m<sup>2</sup>,  
Metro Imielin, wyposażony, 120 000 €, T. 01 47 28 80 27**\* USŁUGI FRYZJERSKIE**

damsko - męskie

06 31 90 09 36; 01 48 93 76 53 - ANNA

**ZMIŃ SWÓJ STARY KOMPUTER... NA NOWY I SZYBK!**bez wychodzenia z domu, w wybranym przez Ciebie terminie  
za jedyne **249 EURO.**

Umów się na spotkanie: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.

**PROBLEMY Z KOMPUTEREM?**

tania, szybka i fachowa pomoc u klienta w domu lub w firmie.

- SERWIS sprzętu informatycznego
- MONTAŻ i modernizacja komputerów
- DORADZTWO przy zakupie
- INDYWIDUALNE szkolenia i korepetycje
- INSTALACJE sieci komputerowych
- INTERNET
- INSTALACJA i utrzymanie systemów operacyjnych

Windows 98/ME/XP, GNU/Linux, BSD - wersje polskie i francuskie  
wszystko za rozsądną cenę, w dogodnym miejscu i czasie.**ZADZWOŃ: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.**

Studium Filozoficzno-Etyczne-Spoleczne im. Jana Pawła II organizuje

**kurs języka angielskiego dla początkujących**Zajęcia rozpoczną się od 1 lutego 2010 i będą odbywać się  
w salce przy kościele polskim przy placu Concorde

Szczegółowe informacje w sekretariacie Studium:

236 bis, rue Saint Honoré; tel. 01 42 60 66 58

wtorki i środy 9.00-12.30, czwartki i piątki 16.00-19.00

**PORADNIA PSYCHOLOGICZNA**przyjmuje dzieci, młodzież, dorosłych  
w języku polskim lub francuskimSpecjalizacja: **konflikty osobiste, rodzinne,  
depresja, problemy adaptacji**

T. 06 77 50 07 61 (po 19h), Porte de Champerret; Paris XVII



- **przeprowadzki**
- **przewóz paczek**  
(od Nadawcy do Adresata)
- **Paryż - Polska**

- **transport towarów z Polski  
na zamówienie.**

Poznań-Konin-Łódź-Warszawa; Siedlce-Białystok-Olsztyn i okolice

tel. +33 (0)6 73 91 12 04; +48 (0)6 00 80 08 08

**Mini Mini - klub malucha**Mini Mini to bezpieczne miejsce, w którym Twój Maluch zostanie otoczony troskliwą opieką,  
a dzięki domowej atmosferze szybko odnajdzie się w nowym otoczeniu.

Zapewniam opiekę dzieci w zależności od potrzeb rodziców:

- całonocna,
- na godziny,
- w czasie ferii szkolnych,
- soboty.

Nasz Klubik mieści się blisko metra nr. 7 (3 min od stacji La Courneuve)  
**Serdecznie zapraszamy** Kontakt: 06 28 63 02 52 - Małgosia

UWAGA! Drobne ogłoszenia w G.K.: 0,8 €/słowo; przy powtórzeniach – od trzeciego razu – 0,5 €/słowo; ogłoszenia ekspresowe – we Wkładce G.K.: 5 € („szukam pracy” – 3 €); przy powtórzeniach – 50% ceny; – „ustugi” – do 10 słów: – 8 € (powtórzenia 5 €), do 20 słów – 12 € (powtórzenia 8 €). Ogłoszenia umieszczamy dodatkowo na stronie internetowej G.K. (www.glos-katolicki.fr) – dopłata wynosi –1 € na tydzień („ustugi” – 2 €)! Reklamy (ceny w zależności od ilości powtórzeń i wielkości – inf. i cennik w redakcji GK – 263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris – II piętro: w godz. 9-12h30 i 15-18, od poniedziałku do piątku; tel. 01 55 35 32 28(31); 01 42 96 23 29; fax 01 55 35 32 29; e-mail: vkat@club-internet.fr



**Bilety autokarowe i samolotowe****Janosik SINDBAD**PARYZ : 252, rue Rivoli - 2, rue Mondovi;  
tel. 01 44 69 30 80, 01 40 20 00 80.WYJAZDY DO POLSKI 5 razy w tygodniu, 2 razy dziennie:  
14<sup>30</sup> - ekspres Południe Polski - Podkarpacie,  
16<sup>00</sup> - reszta Polski; w sumie 120 miast.

Czynne 7 dni w tygodniu - przesyłki i paczki do Polski

**Usługi hydrauliczne**

- montaż i instalacje wszelkiego typu
- naprawy
- awarie (24/24)

tel. 06 19 87 33 99; e-mail: mgonski@awp.pl

**École Privée NAZARETH****Szkoła Języka Francuskiego**

20 lat doświadczenia w Paryżu!!!

Cours Privé d'Enseignement Supérieur - déclaré à l'Académie de Paris  
przygotowanie do: DILF, DELF, DALF, TCF i na wyższe studiaZajęcia wieczorne i sobotnie  
68, rue d'Assas, Paris 6; 20, rue Marsoulan, Paris 12;  
- status studenta - prawo do pracy -ZAPISY PRZEZ CAŁY ROK SZKOLNY  
Nowe przyjęcia w styczniu 2010

☎ 01 43 03 38 33, ☎ 06 62 69 13 83, ☎ 01 43 05 83 15

COURS DE LANGUE POLONAISE - TOUS NIVEAUX  
enseignement individuel ou en groupe, traductions.Przygotowujemy do: - Europejskich Egzaminów Certyfikacyjnych  
z języka polskiego zgodnie z wymogami Rady Europy;  
- do matury francuskiej - język polski LV 2 i 3.

www.nazarethfamille.fr

**RESTAURANT POLONAIS**  
SALLE CLIMATISÉEHeures d'ouverture :  
du jeudi au samedi de 12h00 à 15h00,  
le soir de 19h00 à 24h00.  
Possibilité de réservation de la Salle pour  
des repas collectifs et des conférences  
du dimanche au mercredi..Place Maurice Barrès - 75001 Paris  
Tel. 01 42 60 43 33, fax: 01 55 35 32 27  
www.crypte-polska.com; e-mail: crypte-polska@orange.fr

- \* Przeprowadzki, wywóz gruzu, porządkowanie, transport materiałów budowlanych. **Możliwość fakturowania.**  
**T. 06.66.04.16.67**

- \* Przeprowadzki, dowóz materiałów - 50 €, wywóz gruzu - 110 €, pół kamiona - 60 €: Mercedes Sprinter.  
**T. 06.18.05.04.95**

- ♦ Deux personnes de nationalité polonaise avec séjour régularisé cherchent de travailler: peindre, poser papier-peint, toile de verre, décoration (tissu). Travaille expérimenté. **T. 06 11 74 84 62.**

♦ **TŁUMACZENIA****POMOC w SPRAWACH ADMINISTRACYJNYCH**  
(CAF, bank, Prefektura, ubezpieczenia, szkoła)  
06 32 42 76 90; ania56@interia.pl

C:\pomoc komputerowa&gt; Naprawa komputerow klasy PC i MAC [instalacja systemow, usuwanie wirusow, odzyskiwanie danych...]

C:\pomoc komputerowa&gt; Naprawa laptopow\_

C:\pomoc komputerowa&gt; Tworzenie stron www\_

C:\pomoc komputerowa&gt; Oprogramowanie dla firm [DEVIS, FACTURES...]

Aby kontynuowac naciśnij dowolny klawisz  
lub zadzwoń: 01 48 07 81 70, 06 25 05 38 62

- ♦ **DÉMOLITION, ENLÈVEMENT DES GRAVATS, TRANSPORT DE MATÉRIEL, DÉMÉNAGEMENT.**  
**TEL. 06 20 03 34 85 - Sylvestre**

**BIURO TŁUMACZEŃ**  
**W. A. KOCZOROWSKI**Tłumacz przysięgły przy Sądzie Apelacyjnym w Wersalu  
90, rue Anatole France - 92290 Châtenay-Malabry  
lub4, villa Juge - 75015 Paris (M<sup>o</sup> Duplex)

tel. 01 46 60 45 51 lub 06 07 71 52 90; (e-mail: wakocz@aol.com).

Tłumaczenia urzędowe, redakcja podań i pism, formalności  
prawno-administracyjne w urzędach, kancelariach notarialnych i sądach.**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY**  
**INFORMACJE PRAWNE****S. Bocianowski, dr prawa międzynarodowego,**  
**ekspert sądowy**

105 bis, bd de Grenelle, 75015 Paris

Tel. 06 17 98 60 20, tel/fax 01 43 06 00 70

Sprawy administracyjne, małżeńskie, emerytalne,  
spadkowe itp. we Francji i w Polsce**PODRÓŻE DO POLSKI**\* **IZABELL** - REGULARNY PRZEWOZ OSÓB I TOWARÓW  
DO POLSKI POŁUDNIOWEJ. TEL. 01 41 71 12 79; 06 20 87 70 77!\* **LUXSUS** - PRZEWOZ OSÓB I TOWARÓW DO POLSKI - OLSZYNA,  
WROCLAW, KATOWICE, KRAKOW, RZESZOW.  
TEL. 01 42 38 63 20; 06 62 75 50 06; (00 48 12) 284 12 50

- \* **Firma przewozowa - «Monika» FRANCJA - POLSKA!**  
Przewóz osób, paczek, laweta, przeprowadzki.  
**Tel. fran. 06 21 12 48 55; e-mail: francja@monika.go3.pl**  
tel. pol. +48 602 258 007; +48 602 358 007; +48 15 844 03 04  
Paczki odbieramy i dostarczamy na terenie całej Polski.

**GŁOS**  
**KATOLICKI**  
VOIX CATHOLIQUETygodnik polski za granicą  
(Hebdomadaire de l'émigration polonaise)

N° 10 (2356): 7.03.2010

Commission paritaire N°: 0510 G 86630;

ISSN: 1279-953X

Cena (Prix au n°): 1,55 €

Wydawca (Editeur): Polska Misja Katolicka we Francji (La Mission Catholique Polonaise en France) - tél. 01 55 35 32 32  
Adres (Adresse): 263 bis, rue Saint-Honoré, 75001 Paris. Tél.: 01 55 35 32 28; 01 55 35 32 31; fax 01 55 35 32 29.

E-mail: vkat@club-internet.fr, vkat@sfr.fr | www.glos-katolicki.fr

CCP 12 777 08 U Paris; CCP 19 180 05 U Paris.

Dyrektor Publikacji (Directeur de la Publication): Ks. inf. Stanisław Jeż - Recteur MCP.

Redaktor (Rédacteur): Paweł Osikowski; Zespół (Rédaction): ks. Tomasz Sokół, Tomasz Pisarek.

Druk (Imprimerie): INDICA - 26, rue de l'Industrie - 92400 Courbevoie; tel. 01 47 82 32 32.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów.

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Numer złożony do druku 24.02.2010

Informacja o prenumeracie na stronie 22.

1059

**S A R L F R A N - P O L M . A .****Dystrybucja artykułów polskich**

Sprzedaż hurtowa, detaliczna, realizacja indywidualnych zamówień okolicznościowych

**ciasta • wędliny • ryby • pieczywo • nabiał •  
słodczyce • napoje • prasa • książki • filmy DVD****Codziennie świeża dostawa.** Towary na zamówienie z dostawą do domu gratis\*Zapraszamy od wtorku do soboty w godzinach od 9<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>

\*przy zamówieniu minimum 50 €

230 rue Paul et Camille Thomoux, 93330 Neuilly sur Marne; tel. **01 41 54 09 85** lub **06 42 83 53 59**  
SARL Au Capital de 50 000 €; N°SIRET: 498 769 801 00016; R.C.S. BOBIGNY APE 552 P**VIII ème RENCONTRE DES ENFANTS AVEC LA POESIE,  
LES CHANSONS ET LES DANSES POLONAISES**Le thème : *A la recherche de mes racines (Wyprawa po korzenie)*

Avec le partenariat de la Maison de Polonia de France

A l'initiative de l'association Educapol, cette rencontre favorise la littérature et la culture polonaise pour les enfants.

Les acteurs : les enfants de **6 à 15 ans**Le déroulement : **1 étape** : choix de textes en polonais –  
date limite : **1 Avril 2010****2 étape** : envoi des candidatures – date  
limite : **15 Avril**Le concours et la remise des prix aura lieu le : **24 Avril 2010 au  
Stade Couvert Régional de Liévin (Amphithéâtre)**De **14h00 à 17h00 – Entrée gratuite**Adresse : **EDUCAPOL, Maison de la Polonia de France****64 rue Denis Papin 62 110 Hénin-Beaumont « Concours »**ou **contact@maisondelapolonia.com**Les organisateurs : **Oszczak Edmund****Venez nombreux réciter, chanter ou danser!  
Amusement garanti ! Nombreuses récompenses !****Lourdes****Od 25 maja do 1 czerwca 2010 r.****Bellevue (dom Polskiej Misji Katolickiej w Lourdes)****Cena 350 €** (podróż, pobyt, ubezpieczenie)**Zapisy do 1 maja**, wpłata przy zapisie: 150 €**Józefa Natanek**

3, rue Molière, 62680 Mericourt

Tel. **03 21 69 99 09****Firma budowlana zatrudni**szefów ekip oraz pracowników ogólnobudowlanych do  
prac w dziedzinie montażu kabin łazienkowych. Wymaga-  
na znajomość języka francuskiego oraz prawo jazdy. Praca  
w regionie paryskim, delegacje na obszarze całej Francji.**Bardzo dobre wynagrodzenie.**

List motywacyjny i CV prosimy kierować na adres e-mail:

**3rbat-sud.ferra@orange.fr**, lub faks: **04 66 53 76 01**Kontakt telefoniczny pod nr: **06 20 96 68 33**

(od poniedziałku do piątku, od 9:00 do 17:00)

GRUPY RODZINNE AL-ANON - NADZIEJA  
DLA KREWNYCH I PRZYJACIÓŁ ALKOHOOLIKÓW**AL-ANON**jest wspólnotą kobiet i mężczyzn,  
na życie których wpływa picie alkoholu**CZŁONKA RODZINY lub BLISKIEJ OSOBY.**Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc  
zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.**Spotkania odbywają się****W KAŻDY WTOREK O GODZ. 20.00**w salce obok kościoła polskiego NMP w Paryżu (M<sup>e</sup> Concorde)**ANONIMOWOŚĆ JEST PODSTAWOWĄ ZASADĄ  
AL-ANON.****CZEKAMY NA CIEBIE!!!****T. 06 46 46 89 24****BIBLIOTEKA****POLSKIEJ MISJI KATOLICKIEJ WE FRANCJI**

prezentuje

dwie nowe pozycje wydane z okazji 175-lecia jej założenia

**Dni Słowackiego w Paryżu****Barbara Stettner-Stefańska i Tomasz Stróżyński**

format: 155x230 mm

190 stron, okładka miękka

Cena: **7 €**

+ koszt wysyłki (3,02 €)

**Serce Chopina****Jerzy Klechta**

format: 145x210 mm, 90 stron, okładka miękka

Cena: **5 €** + koszt wysyłki (2,22 €)Do nabycia w biurze misji (tel: 01 55 35 32 22) oraz w sklepiku przy  
polskim kościele na Concorde (263 bis, rue St-Honoré, Paris)**ZAKOPANE**  
6-14 marca  
2010Serdecznie zapraszamy naszych Rodaków z całego  
świata do udziału w  
**VIII Światowych Zimowych  
Igrzyskach Polonijnych Zakopane 2010**[www.igrzyskapolonijnezakopane.pl](http://www.igrzyskapolonijnezakopane.pl)**INDEKS REPRESJONOWANYCH****Osrodek Karta**„Indeks Represjonowanych” jest jedynym  
programem badawczym w Polsce stawiającym  
sobie za cel imienne udokumentowanie losów  
obywateli polskich represjonowanych przez władze sowieckie w latach 1939–56.  
Zgromadzone do tej pory materiały stanowią unikalne, niezwykle cenne  
źródło informacji dla badaczy i historyków oraz dla osób represjonowanych  
i członków ich rodzin.Szczegółowe informacje na [www.indeks.karta.org.pl](http://www.indeks.karta.org.pl)KUPON  
PRENUMERATY**GŁOS**  
**KATOLICKI**  
VOIX CATHOLIQUE

- 
- Pierwsza prenumerata/Abonnement
- 
- Odnowienie/Renouvellement
- 
- 
- Rok (56,60 €)
- 
- Pół roku (30,30 €)
- 
- Przyjaciele „Głosu Katolickiego” (69,60 €)

Imię i nazwisko: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Głos Katolicki – Voix Catholique  
263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris;Konto we Francji: CCP 12 777 08 U Paris – Voix Catholique/Głos Katolicki  
Prenumerata w Belgii: ks. B. Dejnka – rue Jourdan 80, 1060 Bruxelles – CCP 000-1637856-11  
w Niemczech: Głos Katolicki – Commerzbank Hannover – BLZ 250 400 66 – konto n° 791177900





PROGRAM TV

8 marca – 14 marca

**PONIEDZIAŁEK****8 marca**

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Kwadrans po ósmej 8<sup>25</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>50</sup> Jedynecka 9<sup>15</sup> My Wy Oni 9<sup>45</sup> Królik po berlińsku – dok. 10<sup>25</sup> Gwiazdy opolskich kabaretonów 10<sup>40</sup> Siostry – serial 11<sup>30</sup> Plebania – telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan – telenowela 12<sup>40</sup> O pieśni co wiedzie do wolności – reportaż 13<sup>10</sup> M jak miłość – serial 14<sup>00</sup> Fatszerze – serial 14<sup>50</sup> Forum 15<sup>45</sup> Saga rodów –magazyn 16<sup>05</sup> My Wy Oni 16<sup>35</sup> Magazyn Aktualności Kulturalnych 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Jedynecka 17<sup>45</sup> Słownik polsko@polski 18<sup>10</sup> Smaki polskie – magazyn 18<sup>20</sup> Najlepszy z najlepszych 18<sup>50</sup> Plebania – telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan – telenowela 20<sup>45</sup> Z archiwum IPN – magazyn 21<sup>15</sup> Barwy szczęścia – serial 21<sup>50</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 22<sup>05</sup> I Liga piłki nożnej 24<sup>00</sup> Forum 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości.

**WTOREK****9 marca**

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Kwadrans po ósmej 8<sup>25</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>50</sup> Budzik 9<sup>20</sup> Akademia Domu i Wnętrza 9<sup>35</sup> Najlepszy z najlepszych 10<sup>00</sup> Rozmowy na temat 10<sup>15</sup> Kabaretowa alternatywa 10<sup>35</sup> Program dla dzieci 11<sup>30</sup> Plebania – telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan – telenowela 12<sup>35</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 12<sup>50</sup> Z archiwum IPN – magazyn 13<sup>20</sup> Barwy szczęścia – serial 13<sup>50</sup> Warto rozmawiać 14<sup>35</sup> I Liga piłki nożnej 16<sup>30</sup> Makłowicz w podróży – magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Budzik 17<sup>45</sup> Wielka gra 18<sup>50</sup> Plebania 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan – telenowela 20<sup>45</sup> Miejsca Przekłete – dokument 21<sup>15</sup> Barwy szczęścia – serial 21<sup>45</sup> Wilnoteka – magazyn 22<sup>05</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 22<sup>20</sup> Album chopinowski 22<sup>55</sup> Zwyciężyć śmierć 23<sup>30</sup> Warto rozmawiać 0<sup>15</sup> Makłowicz w podróży – magazyn 0<sup>40</sup> Magazyn Medyczny 0<sup>55</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>55</sup> Sport;

**ŚRODA****10 marca**

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Kwadrans po ósmej 8<sup>25</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>50</sup> Jedynecka Przedszkole 9<sup>15</sup> Laboratorium XXI w. – magazyn 9<sup>40</sup> Schudnij – program poradnikowy 10<sup>00</sup> Made in Poland – teleturniej 10<sup>25</sup> Legenda leśnej sceny – reportaż 10<sup>50</sup> Reportaż 11<sup>10</sup> Zaproszenie 11<sup>30</sup> Plebania – telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan – telenowela 12<sup>35</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 12<sup>50</sup> Miejsca Prze-

klęte – dokument 13<sup>15</sup> Barwy szczęścia – serial 13<sup>45</sup> Tomasz Lis na żywo 14<sup>40</sup> Kabaret Top 15<sup>10</sup> Zwyciężyć śmierć 15<sup>45</sup> Album chopinowski 16<sup>20</sup> Wilnoteka – magazyn 16<sup>35</sup> Podróżnik 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Jedynecka Przedszkole 17<sup>45</sup> Hurtownia książek – magazyn 18<sup>05</sup> Reportaż 18<sup>20</sup> Dzika Polska – serial 18<sup>50</sup> Plebania – telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan – telenowela 20<sup>45</sup> Tydzień Polski – magazyn 21<sup>15</sup> Łączy nas Polska 21<sup>35</sup> Barwy szczęścia – serial 22<sup>05</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 22<sup>20</sup> Gry wojenne – dokument 23<sup>00</sup> 5 min o... 23<sup>10</sup> Tomasz Lis na żywo 0<sup>05</sup> Dzika Polska – serial 0<sup>30</sup> Szansa na życie – magazyn dla seniorów 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>55</sup> Sport

**CZWARTEK****11 marca**

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>10</sup> Kwadrans po ósmej 8<sup>25</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>50</sup> Domisie 9<sup>15</sup> W krainie władcy smoków 9<sup>45</sup> Raj – magazyn 10<sup>15</sup> Skarby nieodkryte – teleturniej 10<sup>40</sup> Rozmowy istotne 11<sup>10</sup> Pomorskie krajobrazy 11<sup>30</sup> Plebania – telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan – telenowela 12<sup>35</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 12<sup>45</sup> Tydzień Polski – magazyn 13<sup>20</sup> Łączy nas Polska 13<sup>35</sup> Barwy szczęścia – serial 14<sup>05</sup> Gry wojenne – dokument 14<sup>45</sup> Laboratorium XXI w. – magazyn 15<sup>05</sup> Bronisław Wildstein przedstawia 15<sup>40</sup> Pożegnaj się – reportaż 16<sup>00</sup> Raj – magazyn 16<sup>30</sup> Wojciech Cejrowski – reportaż 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>20</sup> Domisie 17<sup>45</sup> Moliki książkowe – magazyn 18<sup>00</sup> Rozmowy istotne 18<sup>25</sup> Pomorskie krajobrazy 18<sup>50</sup> Plebania – telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 20<sup>00</sup> Sport 20<sup>10</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Klan – telenowela 20<sup>45</sup> Z daleka a z bliska 21<sup>25</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 21<sup>40</sup> Egzamin z życia – serial 22<sup>25</sup> Dekalog po Dekalogu – dokument 23<sup>00</sup> Pitbull – serial 23<sup>50</sup> Bronisław Wildstein przedstawia 0<sup>20</sup> Słownik polsko@polski 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>55</sup> Sport

**PIĄTEK****12 marca**

6<sup>00</sup> Kawa czy herbata? 8<sup>50</sup> Ala i As – dla dzieci 9<sup>15</sup> W krainie władcy smoków – serial 9<sup>45</sup> Świątowiec – magazyn 10<sup>10</sup> Jestem z Francji – reportaż 10<sup>35</sup> Szansa na Sukces 11<sup>30</sup> Plebania – telenowela 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Klan – telenowela 12<sup>35</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 12<sup>45</sup> Z daleka a z bliska 13<sup>30</sup> Egzamin z życia – serial 14<sup>15</sup> Hity satelity 14<sup>35</sup> Dekalog po Dekalogu – dokument 15<sup>10</sup> Kocham Cię Polsko 16<sup>35</sup> Sztuka Ekranowa – magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Ala i As – dla dzieci 17<sup>40</sup> Legenda leśnej sceny – reportaż 18<sup>05</sup> Jestem z Francji – reportaż 18<sup>30</sup> Hity satelity 18<sup>45</sup> Plebania – telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>00</sup> Pogoda 20<sup>10</sup> Klan – telenowela 20<sup>35</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 21<sup>20</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 21<sup>35</sup> Na dobre i na złe – serial 22<sup>30</sup> Kocham kino – film 23<sup>50</sup> Program rozrywkowy 0<sup>20</sup> Skarby nieodkryte – teleturniej 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>50</sup> Sport

wana – magazyn 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Ala i As – dla dzieci 17<sup>40</sup> Legenda leśnej sceny – reportaż 18<sup>05</sup> Jestem z Francji – reportaż 18<sup>30</sup> Hity satelity 18<sup>45</sup> Plebania – telenowela 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>00</sup> Pogoda 20<sup>10</sup> Klan – telenowela 20<sup>35</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 21<sup>20</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 21<sup>35</sup> Na dobre i na złe – serial 22<sup>30</sup> Kocham kino – film 23<sup>50</sup> Program rozrywkowy 0<sup>20</sup> Skarby nieodkryte – teleturniej 0<sup>50</sup> Plebania – telenowela 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>50</sup> Sport

**SOBOTA****13 marca**

6<sup>00</sup> Plebania 5 – telenowela 8<sup>00</sup> Echa Panoramy 8<sup>30</sup> Pamiętaj o mnie 8<sup>45</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 9<sup>30</sup> Niedźwiedzie nic nie wiedzą – serial 9<sup>55</sup> Makłowicz w podróży – magazyn 10<sup>25</sup> Dzika Polska – serial 10<sup>50</sup> Rajskie klimaty – serial 11<sup>20</sup> Wojciech Cejrowski – magazyn 11<sup>45</sup> Studio Polonia 12<sup>00</sup> Wiadomości 12<sup>10</sup> Wielka Gra na bis 13<sup>10</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 13<sup>25</sup> Na dobre i na złe – serial 14<sup>20</sup> Hurtownia książek – magazyn 14<sup>45</sup> Made in Poland – teleturniej 15<sup>10</sup> Siostry – serial 16<sup>00</sup> Śniadanie na podwieczorek 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>25</sup> Film dokumentalny 18<sup>25</sup> M jak miłość – serial 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>20</sup> Czas honoru – serial 21<sup>10</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 21<sup>25</sup> Dramat psychologiczny 23<sup>15</sup> Program rozrywkowy 23<sup>45</sup> Wideoteka dorosłego człowieka 0<sup>30</sup> M jak miłość – serial 1<sup>15</sup> Dobranocka 1<sup>30</sup> Wiadomości 1<sup>50</sup> Sport

**NIEDZIELA****14 marca**

6<sup>00</sup> Klan 5 – telenowela 7<sup>50</sup> Śniadanie na podwieczorek 8<sup>50</sup> M jak miłość – serial 9<sup>40</sup> Ziarno 10<sup>25</sup> Słownik polsko@polski 10<sup>55</sup> Złotopolscy – telenowela 11<sup>25</sup> Pamiętaj o mnie 11<sup>35</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 11<sup>55</sup> Między ziemią a niebem 12<sup>00</sup> Anioł Pański 12<sup>15</sup> Między ziemią a niebem 12<sup>50</sup> Kronika waw.pl 13<sup>00</sup> Msza św. – Bazylika Prymasowska w Gnieźnie 15<sup>05</sup> Królowie śródmięscia – serial 15<sup>55</sup> Skarby nieodkryte 16<sup>25</sup> Zaproszenie 16<sup>45</sup> Rozmowy na temat 17<sup>00</sup> Teleexpress 17<sup>15</sup> Pamiętaj o mnie 17<sup>25</sup> Szansa na Sukces 18<sup>25</sup> M jak miłość – serial 19<sup>15</sup> Dobranocka 19<sup>30</sup> Wiadomości 19<sup>50</sup> Sport 20<sup>05</sup> Pogoda 20<sup>15</sup> Fatszerze – serial 21<sup>00</sup> Kroniki Świątowych Zimowych Igrzysk Polonijnych Zakopane 2010 21<sup>15</sup> Kocham Cię Polsko 22<sup>35</sup> Sport 24<sup>00</sup> M jak miłość – serial 1<sup>30</sup> Wiadomości. □



SwissLife

**UBEZPIECZENIA PO POLSKU****Grażyna Lubicz Fernandes**

Tel. 01 39 64 38 36; 06 73 47 94 20 fax 01 34 17 43 51; e-mail: grazyna.fernandes.ag@swisslife.fr

BP 27 - 14, Résidence du Lac - 95880 Enghien Les Bains (północne przedmieście Paryża).

**KOMPLETNA OBSŁUGA KLIENTA PO POLSKU**



Pożegnanie ferii,  
pożegnanie... zimy

fol. s. Joanna Korycińska

**Karty telefoniczne**  
**IRADIUM**

**Taniej do Polski i po całym świecie!**

**15€**  
**750€**

**IRADIUM**  
**IRADIUM**

**100% SATYSFACJA**  
**BEZ PRAWY ŻALU**

Punkty sprzedaży:  
Kioski supermarketów,  
taxiphony, tabac, księgarnie.

Obsługa klienta 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00  
☎ 0811 600 311 ☎ 0 1 70 75 19 11

CZAS KOMUNIKACJI NA KARCIE ZA 15€	
	MAKSYMALNY CZAS ROZMOWY
<b>Polska</b>	<b>1800*</b> min
<b>GSM Polska</b>	<b>300*</b> min
<b>Niemcy</b>	<b>1250*</b> min
<b>USA+GSM</b>	<b>1500*</b> min
<b>Włochy</b>	<b>1000*</b> min
<b>Anglia</b>	<b>1500*</b> min
<b>Kanada+GSM</b>	<b>1500*</b> min
<b>Francja</b>	<b>1250*</b> min
<b>GSM Francja</b>	<b>111*</b> min

RUCS Paris 0448 227 203

\* Dodatkowa opłata za połączenie. Warunki określone przez A.R.T. Numer odradzany z telefonu komórkowego.

**Połączenie międzynarodowe w cenie rozmowy miejscowej!\*\***

**0,014€/min**

**Wybierz**  
**☎ 0811 65 48 48**  
**Następnie numer korespondenta**

**BEZ ABONAMENTU! BEZ KODU! PROSTO! TANIO!**

<b>POLSKA</b>	Niemcy	Dania
USA + GSM	Anglia	Hiszpania
Kanada + GSM	Austria	Belgia
Francja	Norwegia	Rosja
	Włochy	Szwecja...

**GSM POLSKA 0,09 €/mn 0821 61 48 48**

**7/7** Obsługa klienta informacje rachunki i ceny 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00  
☎ 0811 300 348\*

[www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)  
Un service du Groupe  
**IRADIUM**

\* 0,014€/min (19.00 - 08.00 w tygodniu, w święta i w weekend); 0,028€/min (08.00 - 19.00) połączenie z aparatu stacjonarnego.  
\*\* Zobacz listę krajów. Warunki sprzedaży na [www.no-limit-telecom.com](http://www.no-limit-telecom.com)